

# DISCOVER PATTAYA

**Q**ULTURE  
LOUNGE & BAR



COMPLIMENTARY COPY

Now there's even more **Q**ULTURE

in April we Discovered the absolute best place in Pattaya to enjoy breakfast.

At Qulture Lounge and Cafe, Chef Brandon had a dream to bring authentic food direct from the U.S. to us here in Thailand.

Now Qulture is the very best destination for you to enjoy quality food in an amazing setting.

Just one year from opening they have a very loyal following for their signature breakfasts and iconic American Dishes.

Many of their dishes having gone viral on Instagram and TikTok



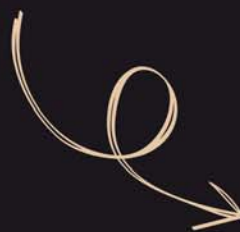
Now step into the dark with the Qulture Lounge's very best mixologists for Cocktails in Pattaya

Signature, Classic, even bespoke with your choice of spirits. These guys are artists.

And if you're feeling hungry, Brandon will serve up some of the best lip smacking barbecue lamb you'll ever taste



You'll "Discover" them in front of The Riviera Jomtien Soi 13, on Jomtien's 2nd Road.



LOCATION



INSTAGRAM

**Q**ULTURE  
LOUNGE & BAR

— DISCOVER —  
**PATTAYA**  
 CONTRIBUTORS

Barry Upton  
 Songpone Siriwanlert  
 Marga Manlapig  
 Yacht Style  
 Rick Click  
 Steve Wade  
 Gloria Jones

**CONTENTS**  
 COVER STORY

**YET MORE FOR CULTURE CULTURES!**

**DISCOVERING**

- 08 THE BEST SUNDAY CARVERY IN TOWN
- 44 MOO DENG THE GLOBAL SENSATION

**SPORTING AND LEISURE**

- 20 SPORTS UPDATE
- 22 YACHT STYLE
- 24 DISCOVER MOTORING
- 26 DISCOVER GOLFING
- 28 PILC GOLFING

**EDUCATION AND BUSINESS**

- 34 PART 2 OF A PARENT'S GUIDE TO EMPOWERING YOUR CHILD'S LEARNING JOURNEY WITH AI
- 54 THE SHAKESPEARE OF THAILAND CHAPTER 4

**EASY LIVING**

- 40 WHAT'S ON THE SMALL SCREEN
- 41 WHAT'S ON THE BIG SCREEN
- 42 TECH LIVING
- 45 CONFESSIONS OF A POP TART
- 47 SUDOKU
- 49 SOLUTIONS AND IMPORTANT NUMBERS

**PROPERTY AND TRAVEL**

- 50 CARLA AND JASON GO TO KOH PHANGAN
- 53 WTTTC 2024 TRENDS REPORT
- 58 PROPERTYGURU ASIA PROPERTY AWARDS
- 60 THE LUXURY LIFESTYLE AT EDEN VILLAS



*This Month in Discover Pattaya*

Hi Everyone

Every so often the team at Discover Pattaya comes across people and places that excite us. Culture for example, on this month's cover, is something to get excited about. Just one year after opening their wonderful cafe serving the very best of Americana they have opened a Cocktail lounge. It has a beautiful bar and a dedicated pair of mixologists ready and waiting to delight your senses and palettes with their amazing concoctions. Get along to Jomtien Second Road (in front of Riviera) to get into the vibe.

Elsewhere in this Chonburi province of ours, people across the globe are watching as the advent of Moo Deng puts a spotlight on our part of the world. The cute little baby pygmy hippo is causing something of a sensation. If you haven't been to the Khao Kheow Zoo yet, take a drive to see Moo Deng and also a look around this wonderful place.

Returning to Pattaya we reintroduce a long-time resident to the best Sunday Carvery in town. Also, discover how easy it is to get all your documentation in order if you use the services of a great agent such as MOTs. Then with plenty of sports and travel updates, we hope you enjoy the following pages in this month's issue.

Don't forget if there is something you would like us to visit and report on drop an email to [gloria@pattayatrader.com](mailto:gloria@pattayatrader.com) and we'll go take a look

Looking forward to hearing from you  
 Gloria x

[gloria@pattayatrader.com](mailto:gloria@pattayatrader.com)  
[Pattayatrader.com](http://Pattayatrader.com) Pattaya Trader YouTube



DISCOVER PATTAYA MAGAZINE is produced by Glory Publishing Co Ltd. The contents of the magazine and website does not necessarily reflect the views of the editor or publishers and are solely the views of its contributors and advertisers. The publishers accept no legal responsibility for loss arising from information in this publication and do not endorse any advertising or products available from external sources. All rights reserved.

# DISCOVER PATTAYA

## DELIVERING OUR MAGAZINE AROUND PATTAYA'S PREMIER HOTELS



☎ 083 768 3696

🌐 [pattayatrader.com](http://pattayatrader.com)

✉ [gloria@pattayatrader.com](mailto:gloria@pattayatrader.com)

# AVANI

Pattaya Resort

## DAZZLING PATTAYA INTERNATIONAL FIREWORKS 2024

Join us on Avani's rooftop to witness the sky explode into a kaleidoscope of vibrant colours, while you sip on cool cocktails and enjoy delicious bites.

You won't want to miss out on one of the best firework displays from the coolest location in town.

**Date:** 29-30 November 2024

**Time:** 7:00 pm – 10:00 pm

**Venue:** Avani Rooftop 10th and 11th floors

**Price:** THB 2,700++ per person

Package includes free flow drinks, live food stations and seating.

CALL NOW to learn more about our early bird and group offers.

Avani Pattaya Resort

21B/2-3 M.10 Beach Road, Pattaya 20260 Thailand

T: 038 412 120 E:pattaya@avanihotels.com

AVANIHOTELS.COM



**THE BEACH CLUB**  
PATTAYA

## All You Can Eat Seafood Buffet!

**Every Friday & Saturday / 6-9pm / THB 1,199++/person @ The Beach Club Restaurant**

International Buffet / Rock Lobster / Imported Oysters / New Zealand Mussels / River Prawns / Blue Crab / Carving Stations / Japanese Corner / Thai Herbal Drinks and More...

**And enjoy additional free-flow packages:**

Soft Drinks for THB 299++

Draught and Soft Drinks for THB 799++

House Wine, Draught, and Soft Drinks for THB 999++

No discount is applicable for free-flow packages.



## Cosy Day Bed!

**Everyday / 11am onwards @ The Beach Club / THB 2,000 Min Spend\***

Enjoy the sea, sun and sand on our Day Bed\* by just ordering any food & beverage from our menu or watersports equipment rental

Scan the QR code to view The Beach Club Pattaya Menu.

## Seafood Platter

**Every Thursday / 11am - 9pm @ The Beach Club THB 1,700++ per platter**

Grilled River Prawn / Rock Lobster / Grilled Squid / Steamed Blue Crab / French Fine de Claire Oysters / Mussels / Yum Woon Sen Salad

**Add just THB 999 ++ to include a selected bottle, with a choice of red, white, rose or sparkling**



SCAN TO BOOK A TABLE!



## Happy Hour On The Beach!

**Everyday / 2-5pm @ The Beach Club Bar Drinks from THB 120 net**

Scan the QR code to view Happy Hour Menu.

**The Beach Club Pattaya | Open every day from 11am til 9 pm (10pm on Friday & Saturday)**

Pullman Pattaya Hotel G 445/3 Moo.5 Wongamart / Pattaya / Follow us on @thebeachclubpattaya 038 411 940

# FAMILY HALLOWEEN PARTY

## UNDER THE SEA MONSTERS

Friday, 1 November 2024

Time: 6:00 – 10:00 PM | Venue: Royal Opal Theatre at Royal Cliff Beach Hotel

Dive into a Spooky Under the Sea Monsters Halloween Party @ Royal Cliff!

Explore the depths of the ocean and encounter mystical sea monsters—from colorful fish and glittering mermaids to vibrant corals, curious octopuses, glowing jellyfish, and wriggling worms! Enjoy themed mocktails, delicious food, dessert stalls, and exciting family games. Get your face painted, compete for the best costume, and try your luck in our thrilling lucky draw. It's a night of enchantment and oceanic fun you won't want to miss!

Book your Ticket


THB 500

for in-house guests

THB 800

for outside guests

Ticket includes:

-  1 glass of mocktail or cocktail
-  1 scoop of ice-cream
-  Exciting Games
-  Special Gifts & Prizes

Scan to book!



[www.royalcliff.com/family-halloween-party](http://www.royalcliff.com/family-halloween-party)





INTERCONTINENTAL  
PATTAYA RESORT

# BLISSFUL BREAKFAST

*Buy 1 Get 1 free*

Experience one of the best breakfasts in Pattaya! Indulge in the “Blissful Breakfast” at InterContinental Pattaya Resort for only

## THB 775 NET



INTERCONTINENTAL PATTAYA RESORT  
437 Phra Tamnak Road, Pattaya, Chonburi, 20150, Thailand  
icpattaya@ihg.com  
Intercontinental.com/pattayarresort

@interconpattaya  
038 259 888





HYATT  
REGENCY  
BALI

X ANDAZ | PATTAYA  
JOMTIEN BEACH



# THE TASTE OF BALI

Andaz Pattaya Jomtien Beach invites you to embark on an unforgettable **Balinese Culinary Adventure** with renowned Chef Endri from Hyatt Regency Bali. Experience the rich, bold flavors of Indonesia as Chef Endri presents his signature creations, including the zesty **Tuna Sambal Kecombrang**, smoky **Lobster Bakar Jimbaran**, and the authentic **Pepes Ikan Kemangi**.

Indulge in this extraordinary culinary journey, where each dish brings the vibrant essence of Bali to your plate.

**From 11 - 20 October 2024 only!**  
11:30 AM - 10 PM



345 MOO 3, NA JOMTIEN // SATTAHIP // CHONBURI // THAILAND // 20250  
T +66 38 221 234 // ANDAZ.PATTAYA@ANDAZ.COM // ANDAZPATTAYA.COM

   @ANDAZPATTAYA #ANDAZPATTAYA



BOOK NOW

# The Expat Who Found His Way Back to the Sportsman Pub

Ian is quite the character, having lived in Pattaya for over 20 years. No stranger to pubs, he once worked as a rep for Babycham and spent years selling cider to pubs throughout his home region. As an ex-RAF serviceman, he's well-versed in travel, with postings as far afield as Aden. After selling his property in London, he relocated to Pattaya.

When Ian first arrived, he stayed at a hotel in central Pattaya, where he discovered the Sportsman Pub. A classic British-style pub located on Soi 13, just a short stroll from the beachfront. With its cozy wooden furnishings and memorabilia, it offered the kind of relaxed and welcoming atmosphere that felt like a slice of home in a new place.

However, as the years went by, Ian's visits to the pub became less frequent. He found himself enjoying the comforts of home-cooked meals, preparing his own food just the way he liked it. Being particular about what he eats and mindful of his expenses, he would only venture out if the food was exceptional and the value for money was clear.



Recently, the Discover Pattaya Team decided it was high time to bring Ian back to the Sportsman Pub to rediscover their famous Sunday Carvery. As he walked through the familiar doors, he was greeted by the same warm atmosphere and friendly faces. The pub was bustling as usual, with patrons eagerly filling their plates with their favourites.

Ian was immediately struck by the impressive selection of joints on offer which were: Roast lamb, Roast pork, Roast Chicken, Honey Roast ham & boiled ham, stuffed chicken wrapped in bacon, Medium Roast beef & Well done Roast beef of which he chose the latter. Even homemade steak & kidney pie was on offer.

Also extremely happy with the perfectly crispy roast potatoes and creamy mash. Also there was an array of vegetables: peas, runner beans, and Brussels sprouts—everything was just as he remembered, if not better.

Revisiting the Sportsman brought back fond memories for Ian. Cooking at home is fine but it would be difficult to prepare and cook something similar as good as what he had eaten today. It was a reminder of why this spot had been a firm favourite for him in the past. A place where good food, good company, and a warm atmosphere come together perfectly.



He plans on treating himself more often now by venturing to the Sportsman. Ian does plan to return for the Sunday carvery on his 82nd Birthday this December along with a few close friends to celebrate the day.

The additional choice of desserts added a sweet note to an already perfect meal. Ian loved the Vanilla Sponge with Cream and after finishing his meal he commented that the food was terrific.

“The best food in Pattaya I’ve eaten in a long time outside my own place”. “You’ll see my boat race here again”, “Compliments to the Chef” “Even the Peas were good”.

Were the comments he made.



The Sportsman’s Sunday Carvery is served buffet-style, allowing diners to help themselves and enjoy as much as they like, typically starting from 12.30pm and running through the afternoon right into the evening. Praised for its , quality ingredients, and the efficiency of the friendly staff, particular mention should be made of the excellent and fast carving by the lady at the Carvery table.

For those who enjoy a traditional Sunday roast in a authentic British pub style restaurant, the Sportsman has it all. A choice of two soups with rolls to start and a range of sauces, mint sauce, horseradish, apple sauce, mustard plus a choice of different gravies are all included to make for the perfect Sunday treat.

*All you can eat*

**Traditional**

*Sunday Carvery*



**495 THB**

**2 Soups, 5 roast meats & all the trimmings includes dessert**

**Every Sunday 12.30 - 8.30 pm**



[www.facebook.com/TheSportsmanPattaya](http://www.facebook.com/TheSportsmanPattaya)



[www.sportsmanpub.com](http://www.sportsmanpub.com)

# COLLINGBOURNE AUCTIONEERS HAVE MOVED!



Your favourite auctioneer John Collingbourne and his team are now in their new home on Chee Chan Road

With regular deliveries of beautiful antiques, furniture, paintings, porcelain and all kinds of household goods

It's the perfect place to buy or sell pre-loved goods by private treaty 6 days a week.

## THE GAVEL RESTAURANT & BAR

For amazing breakfasts and great food cooked on the premises and the best fish and chips around!

Open Monday - Saturday 9:00 am - 8.00 pm

Available for parties and private functions



The very popular auction takes place every Saturday from 11 am and also on line.



*Collingbourne Auctioneers*  
The Easy Way To Buy or Sell Anything

# EDENKO Chaipayruek 2



**Grand Opening**  
**NEW EDENKO SHOP**

**Decoration**  
**Indoor & Outdoor**  
**Christmas**  
**Halloween**  
**Flowers & Decorations**  
**Candles & More...**

**Open 7/7 : 9.00 to 19.00**



**PROMOTIONS IN EDENKO GARDEN FURNITURE**



**Welcome to discover our new Champagnes, wines and spirits...  
Direct arrival from France**



**Pattaya :**  
**Chaipayruek 2 Tel : (Fr) 085 363 5353 (Th) 063 899 5876**  
**Phuket :**  
**Charlempriakiat 4024 Hafele Center Tel : (Th/Eng) 061 930 8800**  
**edenkothailand.com**



# HEMINGWAYS LAKESIDE



Hemingways Family Friendly Restaurant and Sports Bar on Mabprachan Lake has 14 Big Screen TVs with Sports on Demand, an Outside Pool and indoor air conditioned seating. Its a great place to enjoy Traditional pub grub, Daily and Weekly specials an of course the popular Sunday Carvery. Plus now there's a Kids area complete with playstations, pool table, table tennis and table football.



11/ 2.moo 4 pompranmit road  
Mabprachan lake



Tel: 095 078 2567  
[hemingwayslakeside.com](http://hemingwayslakeside.com)



OPEN 24 HOURS

GOOD FOOD FOR  
GOOD HEALTH



PATTAYA-KLANG 0 3836 0171  
PATTAYA- TERMINAL 21 0 3325 2000



Explore our diverse menu featuring over 30 unique pizza varieties. A rich selection of traditional Italian dishes. An impressive wine cellar, many available by glass.

**October's Special  
Pizza**

Spicy tomato sauce, mozzarella, Italian sausage, spicy salami, mushrooms, roasted red peppers, rocket salad

Find us daily from  
11 AM to 10 PM  
306/92-94 Thappraya  
Tel: 09 247 514 93





## One of the Very Best Restaurants in Pattaya by Gloria Jones

When I am asked about my favourite restaurants, there is one name that always appears at the top of the list and that is Natans. Whether like me you pronounce it with a hard, British hard A or a soft a, as in the name of one of the partners, it is a treasure that once discovered you won't forg

atans opened in 2008 and I have been regularly eating here for the last 12 years. My regular favourite dishes are Beef tartar, Filet de Beouf with Roquefort sauce, Frogs legs and their generous Four cheese assortment, but on the most recent occasion, we went for some other choices on the menu.

A pleasing start to any meal at Natans is the complementary Crudités and as someone always trying to be mindful of my Microbiome - this is a very welcome start. As you would expect from a fine French bistro there is also a fantastic selection of wine. We chose the Château d'Arcole 2020 Saint Emilion Grand Cru which is a delicious medium-bodied red, it makes for very pleasant, easy drinking.

You might also have a look at the great selection of Rosé wines on offer which include. These include Côtes de Provence from the Miraval winery, purchased by Brad Pitt - recommended by Chris - truly the best Maître d/ Owner in town!

When your starters are served you will quickly see how important presentation is at this fine establishment. The tower of fresh and smoked salmon with avocado is almost too pretty to eat.....but only almost! Fried camembert is another good choice and there are always plenty of options with foie gras on the menu. Why? I ask Chris "Because I like it" he simply replies.

Yes, the personality of the owners is everywhere in this fine establishment. The colourful decor Thai/French interior influences and the music! I love the music at Natans. It is reminiscent of the gentle house beats at famous Parisian eateries such as The Buddha Bar and Man Ray in Paris and like these restaurants, the mood and the music get livelier as the evening progresses.







To return to the food, however, we should describe to you a succulent sea bass - fish is always good at Natans, and steaks also this time a Rossini with of course mash - love the mash here. The wonderful desserts which normally I have no room left to consume but for your sakes, dear readers felt we had to show. Always with wonderful fresh fruit added - just to help us feel we're being that bit healthy amongst such wonderful dining.

So as you can tell by now I am a fan. An evening at Natans doesn't just provide a good meal it actually can lift your spirits and if you go there for a special occasion you're in for a treat. I have been to Natans for several New Year's Eves - you need to book early and it's a lot of fun. After the dining portion of the night, tables are pushed back to give room for dancing and lively music from our DJ Chris. He along with Natan and all the staff bring their sense of fun with mini laser shows, coloured wigs and the throwing of straws !! - must be a French thing haha



# NATAN'S

## Restaurant

038 251 250

406/333 M.12 Thappraya road

[natans2008@hotmail.com](mailto:natans2008@hotmail.com)



# Sun Sabella Restaurant

OPEN DAILY  
LUNCH 11:00 AM - 02:00 PM  
DINNER 05:00 PM - 09:30 PM

FOR DINE IN & TAKE AWAY  
TEL. (033)002934-35, (038)251686-88



Sun Sabella Complex next to Sugar Hut Resort near Pattaya Provincial Court  
391/425 Moo 10, Thappraya Rd. Pattaya, Banglamung, Chonburi / Tel.(033)002934-35, (038)251686-88//Email : sugarhut@sugar-hut.com



# HEMINGWAYS JOMTIEN

With a large central bar and many TV screens, Hemingways is a great place to catch up with all the live sporting events. Excellent food, efficient staff and plenty of seating make for a popular Jomtien hangout. Look out for the weekly and daily specials such as Ploughman's lunch on a Thursday and don't forget our Quiz Night every Monday from 7:30 pm



414 / 21 Moo 12, Thappraya Road,  
Pattaya, Thailand, Chon Buri

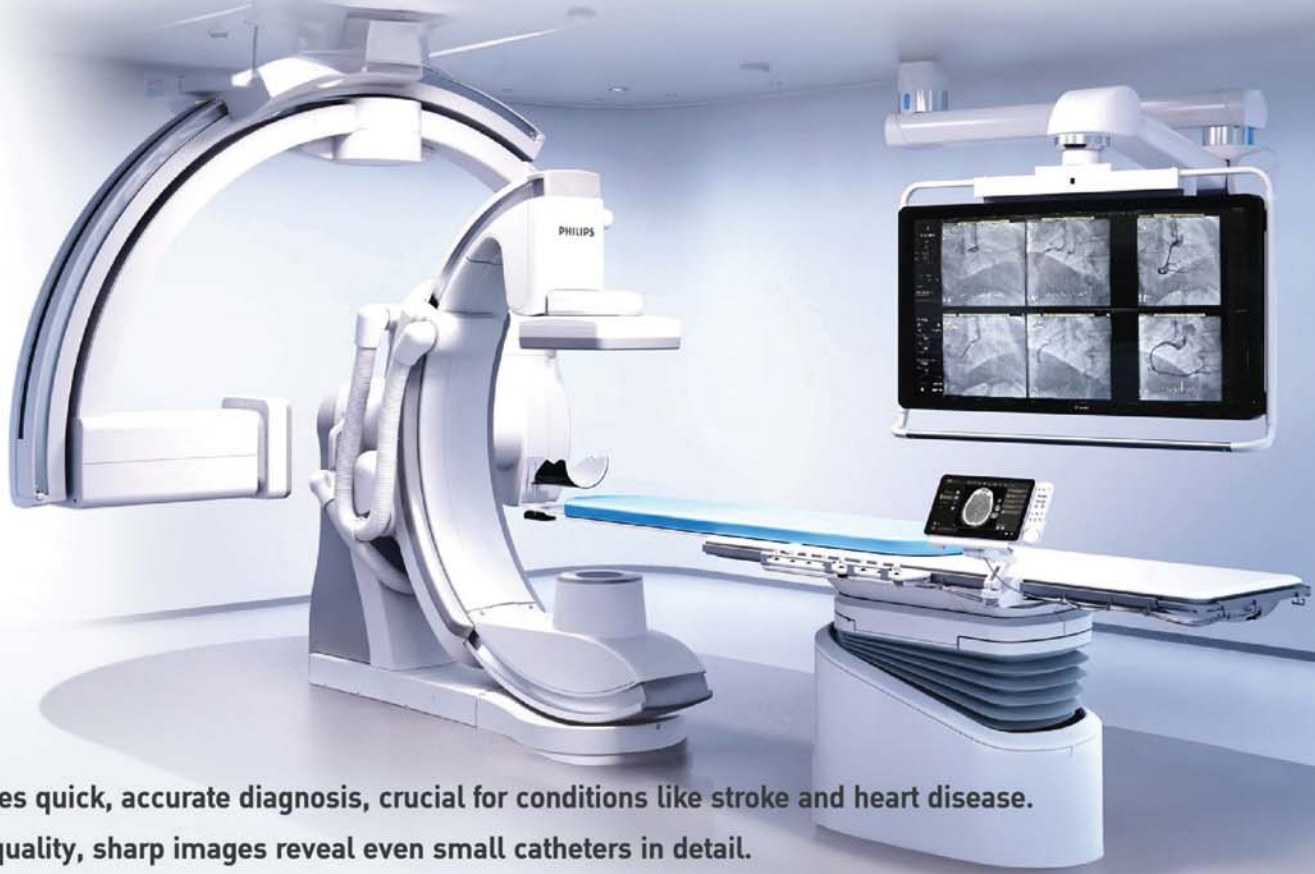


Tel: 064 620 9225  
info@hemingwaysjomtien.com

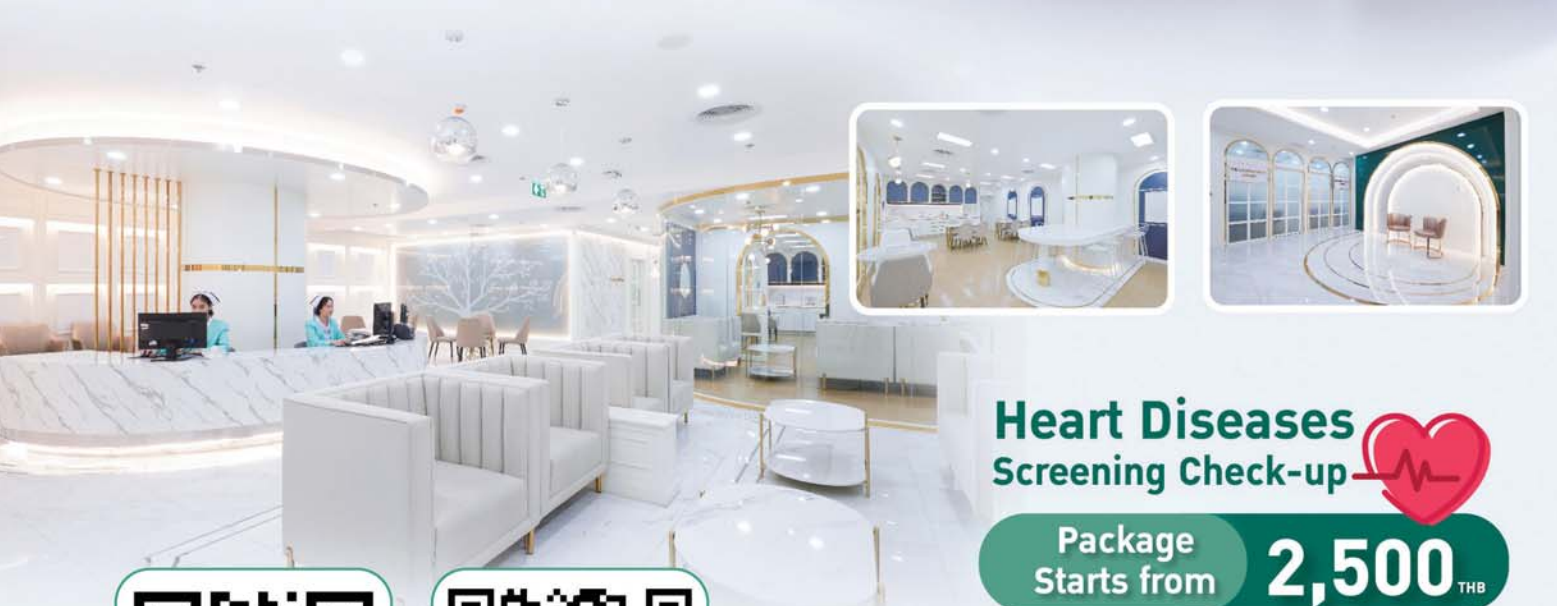
The Latest Innovation Precise Treatment with

# Bi-plane

Technology at our Hospital



- This enables quick, accurate diagnosis, crucial for conditions like stroke and heart disease.
- The high-quality, sharp images reveal even small catheters in detail.
- 3D imaging provides clear visualization of blood vessel pathology across the body.



**Heart Diseases Screening Check-up** 

Package Starts from **2,500** THB



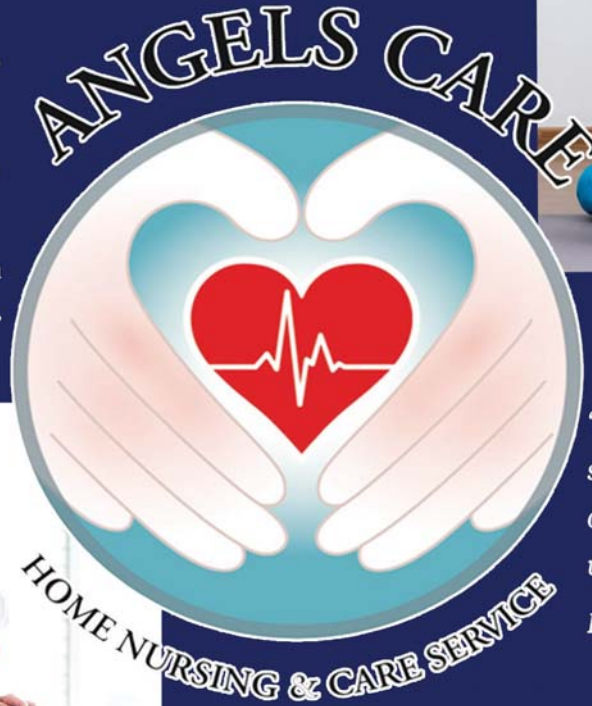
**Contact 24HR. Phyathai Sriracha**  
 ☎ 087-1000-990 ☎ 038-317333 (ext.2425)

# HOME HEALTH CARE SERVICE

Do you or your loved ones need a nurse or care giver who can come into the home to give home health care service?

Angles care have already been providing this in Australia and now bring this service to us here in Thailand.

To assess your requirements and give a personalized quotation contact us now.



*"Angels Care has been excellent for home care services. They are always responsive, and work on solutions to help patient and family members with any needs or feedback.."*

*Eileen Teoh*

[contact.angelscare@gmail.com](mailto:contact.angelscare@gmail.com)  
[www.angels-care.co](http://www.angels-care.co)



## RETIRE IN 6-STAR LUXURY ARCADIA MILLENNIUM TOWER, PATTAYA, THAILAND

**YOU OWN THE CHANOTE!! STARTING FROM BHT 5.8 MILLION**

**SCARISBRICK SERVICE FEES LOCKED FOR 2 YEARS –BHT 22,000 PER MONTH**

**24/7 PUSH BUTTON SERVICES FOR BUTLER, CONCIERGE, HOUSEKEEPING, LAUNDRY, IRONING, DINING, NURSING & CAREGIVING  
CLUB WELLNESS ACTIVITIES, COMMUNITY ACTIVITIES,**

**NEVER HAVE TO GO TO A NURSING HOME!!**

Contact us at

[WWW.SCARISBRICKINTERNATIONAL.COM](http://WWW.SCARISBRICKINTERNATIONAL.COM)



โรงพยาบาลพญาอินทรีอินเตอร์เนชั่นแนลฮอสพิทอล  
โรงพยาบาลทั่วไปขนาดกลาง  
**PATTAYA INTERNATIONAL HOSPITAL**  
MEDIUM SIZE GENERAL HOSPITAL

**24 HOURS**  
EMERGENCY SERVICE  
**038-428374**



📍 255/4 Moo 9 Soi Pattaya 4, Pattaya 2nd Rd., Nongprue, Banglamung, Chonburi 20150  
Tel : (66 38) 42-8374 Fax : (66 38) 42-2773 E-mail : picpih@pih.co.th www.pattayainterhospital.com

# Sports Update

For October by Steve Wade

The Premier League is hotting up nicely and is beginning to have that old familiar look to it. After the bruising 2-2 draw between Manchester City and Arsenal at the Etihad recently which put a temporary halt to the City winning machine, the chasing pack must have got some encouragement, and for the moment, the Premier League still looks like a contest. The league has another break mid-month but there are still three full match days starting on the 5th, 19th and 25th which include some fascinating fixtures.

The Australian National Rugby League final is being played in Sydney on the 6th and with the kick off being around 09.30 Thai time it's sure to be popular with our sports loving expat community. You can't beat a major final and a full English to soak up the beers you'll undoubtedly be imbibing throughout the day! This final is a major deal in Australia and even if you're not a staunch rugby fan it really is a sporting spectacle to savour.

The PGA tour starts getting into gear this month and there are also some quality events in Europe, including the Dunhill Links championship at St. Andrews from the 3rd - 6th of the month. That's followed by some decent tournaments in France and Spain, the timings of which are much kinder to our local golf watching community.

Finally we have the American legs of the F1 season to look forward to, including the USA race which takes place from the 18th - 20th of the month and the Mexican follows the next weekend. It's great to see the iconic names of McLaren and Ferrari making massive improvements this season and at last giving Red Bull something to think about.

That's about it for this month, happy viewing everybody.



# DON'T MAKE YOUR 2024 PERSONAL WELLNESS COMMITMENTS WITHOUT EXPLORING THE SEARA EXPERIENCE CENTER



Complete wellness options  
for hospitality, real estate,  
and home use

Check out our e-commerce website  
and enjoy better health in 2023  
with some of these premium products



Balanced Body Studio Reformer



FYSIK Premium Functional Fitness



Life Fitness T5 Home Treadmill



IC8 Power Trainer

Sports Engineering And Recreation Asia Ltd, is a professional and trusted specialist offering a large range of quality products that address both health related and skill related fitness components for home or commercial application.

When you invest in equipment, facilities, and service of this caliber you can expect the best in design, bio-mechanics, product integrity and service support!

*LifeFitness*

**HAMMER  
STRENGTH**

cue&case  
BRUNSWICK  
AMERICAN HERITAGE  
— BRUNSWICK BILLIARDS GROUP —

**Seara**  
SPORTS SYSTEMS

[www.searasports.com](http://www.searasports.com)

[info@searasports.com](mailto:info@searasports.com)

+66 (0) 38 231 376

Bangkok Phuket Pattaya Samui Hua Hin Hat Yai Ho Chi Minh City Hanoi Phnom Penh Yangon Mandalay Dhaka Malé



# ASIA'S FIRST FAIRLINE SQUADRON 58

**Simpson Marine in Singapore welcomed Asia's premiere hull from the UK shipyard, that combines elegance and performance.**

A feat in design and engineering, the Fairline Squadron 58 features sleek lines and high-spec spacious interiors, state-of-the-art technology and attention to detail, bringing a high standard in design and finishing on the water in Asia. One key feature of the Squadron 58 is its spacious flybridge, which offers ample seating and lounging areas for guests to relax with good surrounding visibility. The yacht also boasts well-appointed cabins with en-suite bathrooms, providing sheltered comfort and privacy for those aboard.

The Squadron 58 is powered by twin Volvo Penta D13-800 engines, for exceptional speed and maneuverability. It features a deep-V hull design, for a smooth, stable ride even in choppy waters. With a range of up to 350 nautical miles, this yacht feels ideal for long-distance cruising. This debut meets a need for a surge in the demand for luxury yachts, in Singapore and across the region. Sentosa Cove – the location for this year's Singapore Yachting Festival – was bustling with activity, with both local and international visitors.

Yacht enthusiasts and industry experts from around the region gathered to witness the Squadron 58's premiere unveiling with excitement. Those invited aboard met the designers and engineers behind the yacht to hear about the innovation and craftsmanship that went into its creation. In the months since, yacht owners and enthusiasts visiting Simpson Marine were given the opportunity to experience the yacht first-hand and praised its comfort and stability.





Stepping aboard a Squadron 58 offers a rich experience. Inside, the interiors are spacious and include a luxurious saloon with plush carpet, three well-appointed cabins, and a fully equipped galley. Back out in the sun, a dedicated beach deck displays a new and innovative design for the Fairline brand, with hydraulic fold-down balconies on both the port and starboard sides.



When UK shipyard Fairline announced the Squadron 58's arrival, it noted the growing influence of Asia in the global yachting landscape.

This article is republished by kind permission of

[simpsonmarine.com](http://simpsonmarine.com)  
[fairline.com](http://fairline.com)

**YACHT**  
*style*

# DRIVING IN THAILAND? GO TO MOTS SERVICES TO GET YOUR LICENCE

By Gloria Jones



OPEN MONDAY TO FRIDAY 9 AM TO 5 PM

Phone Number: (+66) 0846711055 Office Number 0824800041

LINE ID: motsservices FACEBOOK: Mots Services WhatsApp Mots Services

110/6 SOI KHAO TALO, BANGLAMUNG, CHONBURI, PATTAYA, 20150

You've seen them, the many companies on Facebook who say they can provide you with a driving licence and even take the test for you. However, the old adage "if it looks too good to be true then it must be", is something you should keep in mind when looking at Facebook adverts. Also, would you like to live in a city where drivers happily motor around having not even taken the most rudimentary test? Or trust something as important as your driving licence to just a face and a telephone number?

Well if like me you definitely prefer to check out a company first by visiting an actual office, find out they are established and have happy clients you should definitely go to Mots. They specialise in driving licences, bank accounts and visas with the best value for money services in town. Located on Soi Khao Talo (between 2 gold shops) they have built their reputation on straight talking, no nonsense, expert advice. Providing the services we all need when residing here in Thailand.

Our media business has been in Pattaya for nearly 25 years (first as Pattaya Trader magazine now as Discover Pattaya). We have seen many companies come and go. So when we make a testimonial like this it is because we have done the checking for you first hand. I entrusted Mots Services to help me with the renewal of a 2 year licence to a 5 year, and to write about the experience here for you.

Sure you can go to the test centre and sort it out yourself but it's a drag and will take a lot of your time. Also as farangs living in Thailand we often believe that we are being dealt an unfair hand, having to wait longer and get worse service than

Thai Nationals. But I recently spoke to a Thai lady who told me she had gone to the driving test centre at 8 a.m. finally leaving at 3pm to get her licence! Life's too short isn't it?

The procedure is that first you have to go to the centre to get an appointment date. With Mots their inclusive pick up and drop off service makes this a breeze. You are collected from home and taken to the centre and before you go, Mots services will have checked that all your necessary documentation is in order - for example do you know if your TM30 is up to date?



DISCOVER MOTORING  
DISCOVER MOTORING  
DISCOVER MOTORING  
DISCOVER MOTORING



When it comes to the day of the test Mots services will again ferry you back and forth from your home, advising you every step of the way what queues to join and what you will be required to do. So you know what to expect, there are no nasty surprises and the whole process goes effortlessly and smoothly. Plus Duncan, Mots and their whole team are really friendly, efficient people which really helps with the whole experience. Whether you choose the Standard of VIP service you'll be really happy you went with Mots.

Check them out if you also want to make a new Non O Retirement Visa or renew a current one. For visa services they also give FREE Door to Door Services and no EXTRA fees for doing your 90 day reporting for you. They are the cheapest visa agency in East Pattaya and offer the same prices as the cheapest agencies in Pattaya City yet the customer service experience they give is absolutely First Class.

DISCOVER MOTORING



BE LEGAL - BE SAFE

We specialize in :  
 Thai Driving License  
 Bank Accounts  
 Visa



**MOTS SERVICES**

110/6 SOI KHAO TALO, BANGLAMUNG, CHONBURI, PATTAYA, 20150

OPEN MONDAY TO FRIDAY 9 AM TO 5 PM

Phone Number: (+66) 0846711055 Office Number 0824800041

LINE ID: motsservices FACEBOOK: Mots Services WhatsApp Mots Services







The Tourism Authority of Thailand (TAT) teed off its Amazing Thailand Travel and Hospitality Golf Classics last month at the Royal Lakeside Golf Course in Chonburi. Discover Pattaya was delighted to attend, and although we didn't see anyone take the "Hole in One prize" from Qatar Airways had positive feedback from all in attendance. The players particularly appreciated the venue, praising impeccable service and a truly engaging course, We look forward to many more such events



DISCOVER GOLF  DISCOVER GOLF  DISCOVER GOLF  DISCOVER GOLF  DISCOVER GOLF



# PILC Pattaya International Ladies Club

## Pattaya International Ladies Club's Golf Group

It all started as a joke!! Covid was on the way out and an ex-golfer friend and I were discussing what we should do with our newfound freedom. "Why don't we start playing golf again?" she said. We thought about it and after a couple of weeks of procrastination turned up at the Asia nine-hole, par 3 golf course located in the grounds of Asia Hotel, Pratumnak. So, for 420 Baht (including a bottle of water) and the hire of golf clubs in a carry bag, which included a 7 iron, putter and a sand wedge (boy do you need that !!), for just 100 baht, we had our first game of golf for years.



At the next Pattaya International Ladies meeting (PILC), we were talking to other ex-golfers and sure enough, a week or so later found ourselves at Asia Hotel again and this time I borrowed my husband's clubs. The word was spreading and more and more ladies joining us, so it was agreed that the group be adopted by PILC. However, participation is not restricted to PILC members and even some husbands play too! We have our own logo and a very, very unofficial uniform of pale blue T-shirt and dark blue shorts/skirts.



We generally play at Asia Golf Course on Fridays at 10.00 am. The group consists of total beginners who are having lessons and then coming to practice what they have learnt. and more proficient golfers who wish to improve their short game etc. Our numbers vary from week to week, season to season. We have a "hard core" of players who are with us regularly and others who join us when they are in Thailand. Our numbers at present stand at 14 but we are always looking for new members to encourage and help enjoy our passion for golf.

As our members' proficiency improved, the Asia Golf Course became a little restrictive. So we branched out to the Navy RTC course which has longer holes and allows us to practice with our drivers, woods etc. We also recently took a trip to a "proper" golf course: "Pattaya Country Club" which the members thoroughly enjoyed - for some it was their first time on such a course. To crown it all and show it has really been worthwhile starting this group, later this month 12 of us are going to the fantastically beautiful Soi Dao golf resort for 3 days of golf and relaxation.

We will still alternate our meetings between the par 3 Asia course and the RTC Course to accommodate all levels of golfers with an occasional trip to a different 18-hole course. Hopefully, if our trip to Soi Dao is a success it could be the first of many. If you are interested, we are always happy to have new members join us from total beginners, and improvers to experienced players.



We can be contacted on Line – Friday Golf, through me directly [wendykhan68@gmail.com](mailto:wendykhan68@gmail.com) or Shari at [pilcgolfing@gmail.com](mailto:pilcgolfing@gmail.com)



# Make a splash at



Ramayana is Thailand's biggest water park, being larger than 160,000 square meters, the water park is like a beautiful tropical paradise, surrounded with lots of tropical plants and trees. Which create plenty of shade, so you can enjoy your time here without the sun beating down on you.

The park's name itself is a tribute to the captivating world of Ramakien, one of Thailand's most popular national epics. Explore ancient Thai legends and myths at its 26 water slides and 4 zones, which are adorned with mythical creatures and fantastical themes.

Whether you're seeking extreme thrills or a cosy, relaxed experience, you will find something for you. Immerse yourself into a world of exciting water adventures at Thailand's must-visit attraction!



## FAMILY FUN FOR EVERYONE

Ramayana caters to families of all ages. From heart-stopping plunges on the Aqua Loop and Free Fall to the relaxing meander of the Lazy River and Revier Slide, there's something for everyone. Feeling competitive? Race your friends down The Mat Racer or challenge them to a duel on the Duelling Aqua-Coasters!

## EVENTS AND ACTIVITIES

Ramayana is all about creating a complete exciting experience. The park regularly hosts events like foam parties, fire shows and live music, keeping the energy high. Feeling peckish after all that splashing? Grab a bite at one of the many restaurants or cool off with a refreshing drink at the Monkey Beach Club.

## SAFETY IS RAMAYANA'S SUPERPOWER!

At Ramayana Water Park, guest safety is always the highest priority. Every lifeguard at Ramayana is certified by Ellis & Associates, the global leader in water safety. Moreover, Ramayana isn't just a water park, it is also an official training center for Ellis and Associates, offering international quality Lifeguard, First Aid and Swimming courses to the Thailand community!



**FREE!**  
**Entrance**

for children under 106 cm!



**AGE: 35+**  
**SINGLES**  
**DOUBLES**  
**MIXED-DOUBLES**

For more information or to register please scan QR code

**MT700-ITF**  
**ASSETwise**  
**TENNIS MASTER**  
**CHAMPIONSHIP**  
**16-22 NOVEMBER 2024**

Venue: *Fitz Club @ Royal Cliff Hotels Group, Pattaya, Thailand*

Mark your calendars and get ready for some thrilling tennis action amidst the serene beauty of Thailand!  
 This is not just a tournament, it's an experience of a lifetime!



For general enquiries and room bookings please visit [www.royalcliff.com/aswiftf2024](http://www.royalcliff.com/aswiftf2024) send us an email: [fitz@royalcliff.com](mailto:fitz@royalcliff.com) or call us on Tel: 038-250421 (please contact Ms Suchittra, Tournament Coordinator)



**HALF-TERM**  
**HALLOWEEN**  
**SPORTS CAMP**

**14TH - 18TH OCTOBER 2024**  
**\*\* EACH DAY 9:00AM TO 2:00PM \*\***

**REGISTER**  
**NOW**

**NORMAL PRICE**  
**6'000 THB**

**EARLY BIRD OFFER:**  
**REGISTER & PAY**  
**BEFORE 8TH OCTOBER**

**5'100 THB**

**OPEN TO BOYS & GIRLS:**  
**GROUP 1: 7-10 YEARS**  
**GROUP 2: 11-15 YEARS**  
**\*\* LIMITED SPACES \*\***

**RECEIVED A SPECIAL**  
**CAMP GIFT & A DAY OUT**  
**TO LOCAL ATTRACTION**

**JOHN@PATTAYAFOOTBALL.COM**





RUGBY SCHOOL  
THAILAND

# SATURDAY OPEN DAYS

Rugby School Thailand is a day and boarding British international school for two to 18 year-olds. Our aim is to improve the outcome for every student, but this doesn't happen overnight; it requires an environment that nurtures individual talents by giving students the time and space to flourish.



*Discover how academic excellence meets character development as we prepare our students for success.*

PREP SCHOOL (Ages 7-13)

02 November

SENIOR SCHOOL (Ages 11+)

30 November

#1 Boarding School  
*in Thailand*  
(Thaiger 2024)

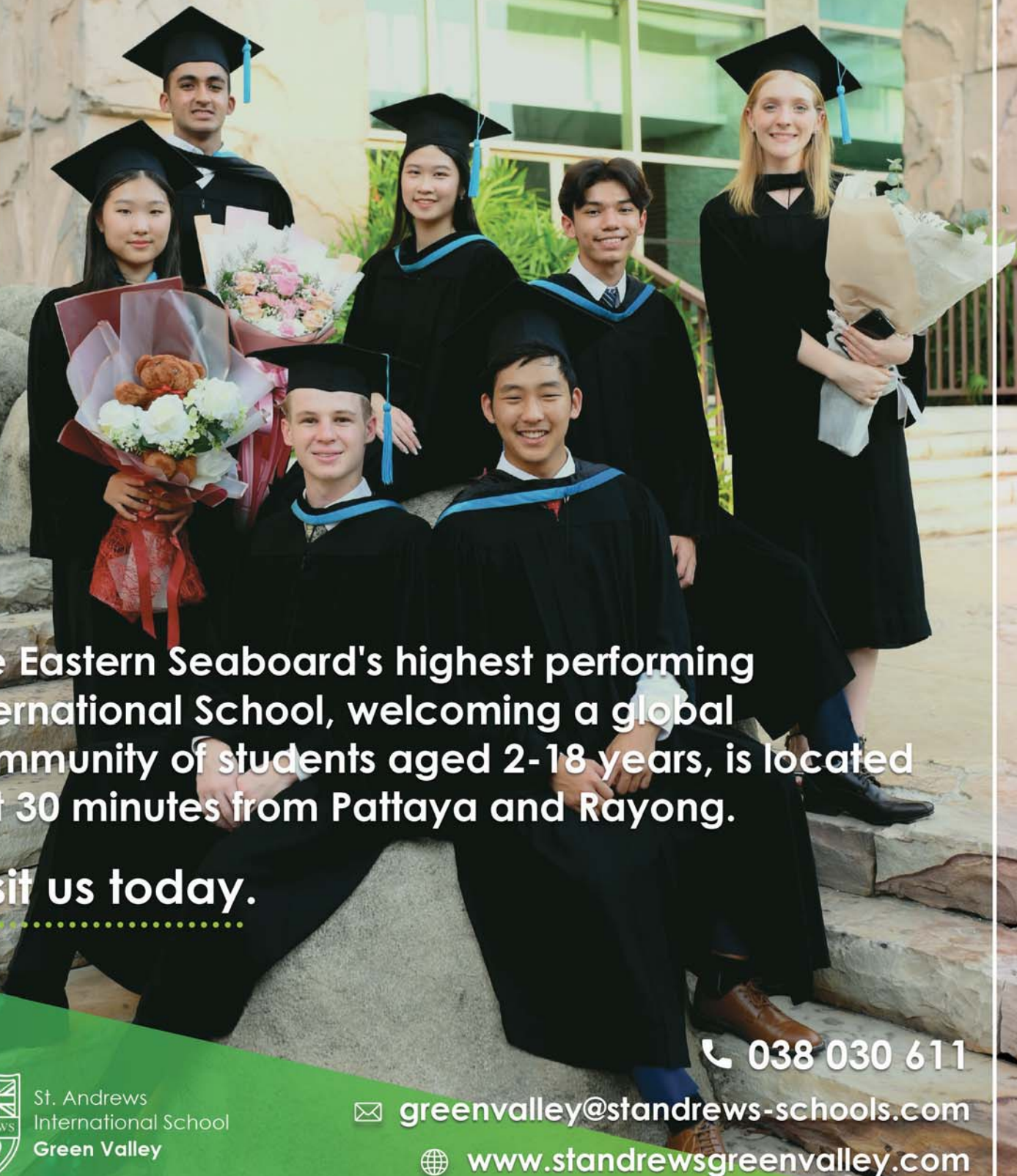
*Our boarding school offers an enriching experience for students aged 10+.*

FIND OUT MORE OR REGISTER



[rugbyschool.ac.th](http://rugbyschool.ac.th)

# Highest academic results on the Eastern Seaboard



The Eastern Seaboard's highest performing International School, welcoming a global community of students aged 2-18 years, is located just 30 minutes from Pattaya and Rayong.

Visit us today.



St. Andrews  
International School  
Green Valley



[greenvalley@standrews-schools.com](mailto:greenvalley@standrews-schools.com)



[www.standrewsgreenvalley.com](http://www.standrewsgreenvalley.com)

☎ 038 030 611



REGENTS INTERNATIONAL SCHOOL  
PATTAYA

A NORD ANGLIA EDUCATION SCHOOL

# OPTIONS EVENING FOR YEAR 9 AND YEAR 11

Meet teachers and Heads of Faculty in the Secondary school, ask any question, and explore the course options for your tailored journey to success through IGCSE and IBDP or A Levels

Non-Regents families are also welcome.



Start Location:

## The Globe Theatre

5:00 pm

IGCSE  
Information &  
Course Options

5:45 pm

IB Diploma Programme  
and A Levels  
Information & Course Options

Date :  
Wednesday  
30 October 2024,  
5.00- 7.30 pm.



Scan the QR Code for registration  
or contact [admissions@regents-pattaya.co.th](mailto:admissions@regents-pattaya.co.th)

CREATE  
YOUR  
FUTURE

# Empowering Your Child's Learning Journey with AI: A Parent's Guide - Part 2

By James Kemp

Deputy Head of Mooltripakdee International School.

*Last month, James Kemp dispelled many myths and misunderstandings on the subject of AI. With ideas and suggestions as to how to use this tool to help your child learn, if you missed Part 1, our September issue is still available to read online. Go to [pattayatrader.com](http://pattayatrader.com) to read the article on our Home Page or go to Back Issues to see the whole month's magazine. Ed*



## Using AI Responsibly and Ethically

While AI offers incredible opportunities for enhancing learning, it's important to use these tools responsibly. Here are some tips for ensuring that AI remains a positive influence on your child's education:

**Encourage Critical Thinking:** AI can provide quick answers, but it's essential to encourage your child to think critically about the information they receive. Teach them to question responses, cross-reference with other sources, and develop their own understanding. There should always be a 'human in the loop' checking and editing the generated content.



**Avoid Over Reliance:** while AI is a helpful tool, it should complement, not replace, traditional learning methods. Encourage your child to use AI as a supplement to textbooks, classroom learning, and hands-on activities.

**Protect Privacy:** many AI apps and websites require users to create accounts. Make sure that your child's privacy is protected by using strong, unique passwords and being mindful of the information they share online. Always review the privacy policies of any platform they use. Do not share personal or sensitive information in your prompts, as this information can be used to generate responses for other users.

**Promote Balance:** screen time should be balanced with other activities. Encourage your child to spend time outdoors, engage in physical activities, and interact with friends and family. A well-rounded approach to learning is crucial for their overall development. For those of you concerned about the environmental impact of lifestyle choices, it is worth considering that generating one image through AI uses as much energy as it takes to fully charge a smartphone.

## The Future of Learning: Embracing AI with Confidence

As AI continues to evolve, its role in education will likely expand. By embracing these tools now, you can give your child a head start in developing the skills they'll need for the future. However, it's important to approach AI with a balanced perspective - using it as a powerful ally in their learning journey, while also nurturing the critical thinking and human connections that are essential for their growth.

In conclusion, AI offers a wealth of opportunities to support your child's learning at home. By understanding how to craft effective prompts, exploring educational AI apps and websites, and using these tools responsibly, you can help your child to develop a deeper, more engaging learning experience. Remember, the goal is not just to provide answers but to inspire curiosity, encourage exploration, and foster a lifelong love of learning.

## Did you know?

The global AI market was valued at approximately \$136.6 billion in 2022 and is expected to grow at a compound annual growth rate (CAGR) of 37.3% from 2023 to 2030. This rapid growth reflects AI's increasing integration across various industries.

More than 80% of smartphone users interact with AI in some form daily, whether through virtual assistants like Siri, which handles 25 billion requests per month, or recommendation algorithms like those that drive 75% of Netflix's viewing activity.





**MIS - WHERE YOUR CHILD THRIVES  
ACADEMICALLY AND SOCIALLY**

**EYFS  
Garden**



**PREPARING CHILDREN FOR SUCCESS**

**MOOLTRIPAKDEE INTERNATIONAL SCHOOL**  
Call 092-3261188 or e-mail [enquire@mis.ac.th](mailto:enquire@mis.ac.th)  
to book a school tour.



# Easy

# ABC

Language School Pattaya  
since 2008



Owner & Founder:  
Wolfgang Payer



Easy ABC  
Language School



More Infos about  
Easy ABC

## Education Visa

Live in Thailand  
with an **ED - Visa**  
while studying  
with us

For ages 12 - 49



## Our Courses

Thai, German, Russian,  
English, and Computer courses  
are tailor made to give YOU  
the best possible experience

Also available as  
Group, Private, and  
Online **LIVE** Classes

## About Easy ABC

The winner of the **ASEAN  
Awards 2016**, a leading  
and reliable source  
of education in Pattaya

Other available courses also  
include German A1 - B2 and  
Computer Graphic lessons



International staff available at all times

**NEW!**  
**Thai Course**  
**Beginner Level**  
**October, 8th 2024**

**NEW!**  
**English Course**  
**Elementary Level**  
**October, 21st 2024**



# VISA RUN BORDER RUN



## Border Run ( Pattaya - Cambodia )

1 day trip | Every day  
 Including transfer and meal

## Visa Run ( Pattaya - Laos )

4 day trip | Renew your visa!  
 Every tuesday and sunday  
 Including transfer, visa fee, hotel, meals



[easy-abc-th.com](http://easy-abc-th.com)  
 /visarun



[www.easy-abc-th.com](http://www.easy-abc-th.com)

+66 (0)38 251 952



+66 (0)89 881 9873



391/127 Thappraya Road Soi 11  
 Nongprue, Banglamung, Chonburi



**AMA FASHION PATTAYA**

*Bespoke Tailor*

อานาแฟชั่น

**AMA FASHION**



**VISIT OUR BEAUTIFUL STORE ON PATTAYA KLANG**

+ (66) 38 361 861, 084 137 7783

✉ [chris-thailand@hotmail.com](mailto:chris-thailand@hotmail.com) [www.ama-fashion.com](http://www.ama-fashion.com)



## The key elements to managing an investment portfolio effectively include:

- Clear Investment Goals
- Evaluate risk tolerance
- Diversification
- Asset Allocation
- Research and Due Diligence



Regular Monitoring



Long-Term Perspective



Emergency Fund



Stay Informed



Corestone, effectively manage your portfolio by incorporating the key elements mentioned above.



Book your personal review

AT OUR COST



[www.corestone.online](http://www.corestone.online)



[info@corestone.online](mailto:info@corestone.online)



## WE'VE GOT YOU COVERED

**LOCAL CREMATIONS COVERING PATTAYA  
AND ALL REGIONS OF THAILAND**

International Repatriation Services

Worldwide Funeral Services

Pre-planning Funerals Services

Email - [Jeff.Mitchell@amarepatriations.com](mailto:Jeff.Mitchell@amarepatriations.com)

[Dao@amarepatriations.com](mailto:Dao@amarepatriations.com)

Web: <https://www.amarinternational.com>

Bio House Tower, 3rd Floor, 55 Sukhumvit Soi 39,

Klongtan Nua, Wattana, Bangkok 10110

Tel: +66 2 258 5946, Mob: +66 98 564 2961, +66 92 859 5616





# What's on The Small Screen



## The Lincoln Lawyer Season 3

Haller takes on a high-profile case involving a murder that has ties to the entertainment industry.



## Before

Psychological thriller about a woman who becomes obsessed with a minimalist house after her husband dies.



## Disclaimer

A successful novelist is confronted by a mysterious stranger who claims to have information about a dark secret from her past.



## Tomb Raider: The Legend of Lara Croft

Lara Croft, a young adventurer, embarks on a perilous journey to uncover ancient secrets and artifacts.



## Shrinking: Season 2

Therapist Jimmy LaFaille faces the consequences of his unconventional methods after a patient's tragic action.



## Teacup: Season 1

Heartwarming drama that follows a young woman named Lily who inherits a tea shop from her grandmother.



# What's on The Big Screen



## Joker Folie A Deux

**Joaquin Phoenix, Ken Leung, Lady Gaga**

Arthur Fleck's descends into madness as he forms a chaotic relationship with Harley Quinn.



## The Wild Robot

**Pedro Pascal, Kit Connor, Bill Nighy**

Based on the novel by Peter Brown, a robot named Roz finds herself stranded on a remote island.



## Flight Risk

**Mark Wahlberg, Michelle Dockery, Topher Grace**

Thriller about a pilot transporting an Air Marshal and a fugitive across the Alaskan wilderness.



## Venom The Last Dance

**Tom Hardy, Juno Temple, Alanna Ubach, Stephen**

Eddie Brock and his symbiote, Venom, face new threats while grappling with their own turbulent bond.



## We Live in Time

**Andrew Garfield, Florence Pugh, Grace Delaney**

A couple fall deeply in love but struggle with their personal ambitions and professional challenges.



## Woman of the Hour

**Anna Kendrick, Daniel Zovatto, Rodney Alcalá**

true-crime thriller based on the chilling story of Rodney Alcalá, a serial killer who appeared on the 1970s dating show The Dating Game.

# iPhone 16 Pro

Hello, Apple Intelligence.



The iPhone 16 Pro is a technological marvel, powered by Apple Intelligence. 1 This advanced AI system enhances various aspects of the device, from photography to language translation. 2 The iPhone 16 Pro boasts a revolutionary camera system that leverages Apple Intelligence to capture stunning images and videos, even in low-light conditions. 3 Additionally, the device's real-time language translation capabilities enable seamless communication across different languages, making it a valuable tool for travelers and global citizens. 4 With Apple Intelligence at its core, the iPhone 16 Pro offers a truly intelligent and intuitive user experience.

The iPhone 16 Pro offers a more advanced camera system, a more powerful processor, a higher refresh rate display, premium materials, and higher storage options compared to the regular iPhone 16. While both models feature OLED displays, the Pro model's superior camera capabilities, enhanced performance, and premium design make it a compelling choice for those seeking the best that Apple has to offer.



The newly released Apple Watch Ultra 2 boasts a brighter display, improved battery life, and a range of new sensors for advanced health tracking. These features seamlessly integrate with the iPhone 16, allowing users to access and analyze real-time health metrics in detail. For example, the Apple Watch Ultra 2 can track heart rate, blood oxygen levels, and even detect potential health anomalies, while the iPhone 16 can provide in-depth analysis and insights. This powerful combination offers users a comprehensive view of their overall well-being.



The newly announced AirPods 4 offer a significant upgrade in audio quality, featuring improved noise cancellation and spatial audio capabilities. These enhancements, combined with the AirPods' comfortable fit and long battery life, make them a popular choice for listening to music, taking calls, and enjoying immersive audio experiences. The AirPods 4 seamlessly integrate with the iPhone 16, enabling seamless switching between devices and taking advantage of features like automatic ear detection and hands-free Siri activation. Additionally, the AirPods 4's charging case can now be wirelessly charged, offering a convenient way to keep them powered up.

At the recently anticipated Apple iPhone Event the new iPhone models, Apple Watch updates, and related accessories were publicized. Even though they prioritize digital platforms they still utilize print media to show off their latest devices. If a brand is as well known as Apple, still feels it's necessary to appear in print, shouldn't you?





## MOO DENG CHONBURI'S WORLD WIDE INTERNET SENSATION

A recent addition to Khao Kheow Open Zoo has captured the hearts not just of the people of Thailand but across the globe. Since her birth just a couple of months ago she has had a strong presence on Instagram, Facebook, TikTok, and YouTube, with many clips of this adorable baby, pygmy hippo going viral.

The name Moo Deng translates to "Bouncy Pork" (a type of Thai meatball) which perfectly encapsulates the chubby, round appearance of this cute little baby. From the moment she was born fans began sharing videos, memes, and photos, further boosting her popularity to become a global sensation. Zookeeper Atthapon Nundee has been posting cute moments of the animals in his care for about five years. However he never imagined that the zoo's newborn pygmy hippo would become an internet megastar within just weeks.



Discover Pattaya went to the Khao Kheow Open Zoo to see if crowds were really flocking there to see this adorable animal and can report that yes many had even travelled for 2 hours from Bangkok to get a glimpse. We also wanted to check on reports that some visitors had been annoying the calf, throwing items to stir her into action because like most newborns Moo Deng likes to sleep a lot. But while we were there everyone - even the youngest children, were extremely patient and well behaved. Everyone waited on the bridge in a very orderly manner until their viewing time, limited to a strict 5 minutes, was allowed by the keeper with his loud hailer.

Hippo mothers are known to be fiercely protective of their young and Moo Deng's mother Jona is no different. She keeps a close watch ensuring her baby stays safely close by and communicates through soft grunts and gentle nudges, bringing oohs and aahs of satisfaction from the crowds. So popular is this cute baby hippo, zoo director Narongwit Chodchoi has said that they have begun copywriting and trademarking "Moo Deng the hippo" to prevent the animal from being commercialised by anyone else. "After we do this, we will have more income to support activities that will make the animals' lives better," he said.

The zoo sits on 800 hectares (almost 2,000 acres) of land and is home to more than 2,000 animals. It runs breeder programs for many endangered species and as Moo Deng continues to grow she will undoubtedly serve as a reminder of the importance of wildlife conservation. Hippos are currently facing threats from habitat loss and poaching, making the work of wildlife sanctuaries crucial for their survival. By raising awareness about Moo Deng and her species, this charming ambassador will help to educate the public about the challenges hippos face in the wild.

Baby hippo Moo Deng is a young hippopotamus whose story has captured the hearts of many. Born in zoo this adorable baby hippo quickly became a symbol of the need to protect both hippos and their fragile habitats. The name "Moo Deng" Though hippos are known for their fearsome size and aggressive nature, they are increasingly threatened by human activities, including encroachment on their natural habitats, illegal hunting for their ivory teeth, and conflicts with agricultural communities.

Moo Deng's narrative can serve as a microcosm of the conservation efforts underway to protect hippos and their ecosystems. Hippos play a vital role in maintaining the health of rivers and lakes by feeding on grass and other vegetation to help to clear paths in water systems. However their environments are increasingly under threat from deforestation, agriculture, and infrastructure development.



Khao Kheow Open Zoo 235 หมู่ 7 ต.บางพระ อ.ศรีราชา จ.ชลบุรี, Bang Phra, Thailand, Chon Buri open 8a.m.- 5 pm daily



## Songs You Love to Hate - Barry Upton

Music is a powerful form of expression that resonates with people on various levels. It can evoke emotions, memories, and even provoke strong reactions, both positive and negative. Among the vast array of songs available, there are certain tracks that we as listeners love to hate. These songs often become guilty pleasures or sources of frustration due to their repetitive nature, overexposure, or lyrical content.

For example, a pet hate of mine is a song so many love ... 'My Way'. As soon as the opening lyrics 'and now, the end is near and so I face the final curtain' are usually murdered by an over enthusiastic and exuberant karaoke warbler, I need to head for the nearest toilet. A song that starts with such negativity and melancholy is not for me. However, I have written new lyrics for this very song which have a much more positive vibe and, when time allows, I will record and film a video (cos that's what I do!!).

Another song that leaves me speechless as to its popularity, especially amongst Thai girls, is the sombre and joy removing ear-worm 'Zombie'. I can hazard a bet that 95% of those who love to sing along so enthusiastically to this awful Cranberries composed drivel, actually have no clue as to what the lyrics refer to, but they love it anyway. Everyone can make their own list and every list will undoubtedly be unique. However, one thing you can bet for sure is that all the selections of songs you hate, sold at least a million.

I was overjoyed when a major U.K. TV channel had a program highlighting the most annoying chart records ... ever! My cause for celebration was because one of my songs, '5,6,7,8' by 'Steps', was voted in eleventh place. Whilst this might seem like nothing to get up about (John Lennon quote), every song in their top 20 was a massive hit.

Other songs I personally love to hate include Lady In Red, Karma Chameleon, American Pie and I Will Survive (which has now morphed into the overplayed and overrated 'Flowers' by Miley Cyrus - imho). As a twist to my premise, there can also be songs you hate to love. Guilty pleasures that you know are not hip and cool but you love them anyway.



In conclusion, the relationship between listeners and songs they love to hate is multifaceted. Factors such as catchy melodies, provocative lyrics, cultural impact, and irony all play significant roles in shaping our perceptions of music. While some tracks may elicit frustration or disdain from certain audiences, they often remain ingrained in popular culture due to their infectious nature or ironic appeal. Ultimately, these songs serve as reminders that music is subjective; - what one person finds unbearable may resonate deeply with another. Embracing this complexity allows us to appreciate the diverse landscape of musical expression while acknowledging our own unique tastes.

How about you send us your list of pet hates you can not stand? Or pet loves that might be a bit embarrassing? Discover Pattaya respects your anonymity (if you wish), but would love to compile a top twenty so that musicians and performers around Pattaya (including myself) know what not to play in our live sets. (Go on....have a think and do it.)

Message us on Pattaya Trader - Discover Pattaya Facebook or drop Gloria a note via her email: [gloria@pattayatrader.com](mailto:gloria@pattayatrader.com)  
Love or hate Barry's creative output on his YouTube channels - 'FAB BAZ MUSIC TV' & 'FAB BAZ SUNSHINE TV'



# KAREN SERVICES

## VISA AND PROPERTY

### Now Availbale at Karen Services

1. Visa Extention
2. Visa Run to Cambodia
3. TM 30 Report
4. The 90 days report
5. Company registration and Account
6. Taxi Booking
7. Legal Consulting
8. Translations and interpretation (Thai to English and English to Thai)
9. Property for Sale and for Rent.



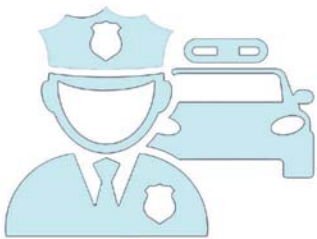
### งานบริการที่มีในร้านคาเรน

1. บริการรับต่อวีซ่าต่างชาติ
2. บริการไปต่อวีซ่าชายแดนกัมพูชา
3. บริการรายงานที่พัก ตม. **30**
4. บริการรายงานตัว **90** วัน
5. บริการรับจด จัดตั้งบริษัทแบบทำบัญชี
6. บริการจองรถแท็กซี่
7. บริการให้คำปรึกษาด้านกฎหมาย
8. รับแปลเอกสารและแปลสดตามงาน (แปลไทยเป็นอังกฤษและอังกฤษเป็นไทย)
9. อสังหาริมทรัพย์ สำหรับซื้อและขาย

**TEL: +66 87 941 3986 Thepprasit Road Soi 7**



## IMPORTANT TELEPHONE NUMBERS



### POLICE

Emergency Hotline: 191  
 Pattaya Police Station: Soi 9 Pattaya  
 Phone: 038 420- 802, 038-420 805 0-3842-9325  
 Banglamung Police Station, Sukhumvit Highway)  
 Phone: 038 221 800, 038 221 331  
 Tourist Police: Phratamnak Road  
 Emergency Hotline: 1155  
 Phone 03841 4669, 03842 5937,

### AMBULANCE AND HOSPITALS

General emergency number 191 can be used or 1669  
 Pattaya International Hospital  
 PhoneTel: 038 428 374-5. Tel: 038-427 575  
 Bangkok Hospital Pattaya  
 PhoneTel: 038-259-999. 0-3825-9911  
 Pattaya Memorial Hospital  
 PhoneTel: 038 488 777. 038-429 422



### FIRE

Emergency Phone: 199  
 Fire Brigade Pattaya  
 PhoneTel: 038-425-943,  
 Fire Brigade Naklua  
 PhoneTel: 038-221-000,

### SEA RESCUE

Marine Police  
 Phone. 038-423 666  
 Sea Rescue  
 Phone 038-488 134

### ELECTRICITY

Electricity Pattaya  
 Phone 0-3842-6463, 0-3842-8502  
 Electricity Banglamung  
 Phone 0-3822-1007

### WATER

Water Works Banglamung  
 Phone 0-3822-1463  
 Water Works Pattaya  
 Phone 0-3822-2462/5

### WASTE DISPOSAL

Garbage Collection  
 Phone 0-3842-9494



# SUDOKU OCTOBER 2024

## MEDIUM

SOLUTIONS ARE ON PAGE 49

		5	7	6			8
			2				
7			1		6	2	
			8	1		3	
	6		2				
2						9	
			9		7		
	5						
		6		8		1	3

	8		7	1			
1		6					
			5			9	7
				2			4
		2					
		1	8				9
					6	2	
	9	3			2	7	
7				3			

					8		
							3
		8		3	1	6	
	4				7		8
			3		9		
9	6			5		2	
5	1						7
8							1
			2				5

			4	7	9		
	2	3		9			
		7					2
					8	3	
	1			6	3		7
	5					6	1
8							9
4	3						
	6						5

## HARD

		9		8	1	4	
7							
4					7	3	
			3		5	9	
	2				8		5
6						2	7
	8						4
		6					
5			1		9		

	2			7			
				1			
	5					7	8
		1		8		6	
6							
9					3		7
		9		6			4
2					9	3	
	3	4	5				

	7						
3				7		9	
		1	5			2	
	1	8		4			
			3			1	8
6		4			9		
				8		7	1
				6			
					5	8	3

4	1					9	6
			1			3	5
6				9			5
			8			4	
1						2	
	6			2		5	
				3		6	4
3		9	7	4			



## Bringing Businesses Together

**Are you looking for a partner to help your business or business community thrive?**

At BBX we are an experienced and committed team, designed exclusively to help businesses grow

### **Who we are?**

BBX is a community of business owners with a solution to immediately help with business cashflow needs.

### **How do we do it?**

- We provide interest free credit to business owners in our community
- Business owners use this credit to purchase products and services within the community to help their business grow "No Cash Outlay"

### **What's our commitment?**

- We will continue to build the BBX Business community providing sustainable opportunities focused on business needs
- We will support business initiatives and partnerships, nurturing them in parallel with new ideas.
- We will provide a secure financial platform for transaction management

### **Your Commitment?**

- Our business community transacts via business trade credits. A willingness to be part of this extra revenue stream
- Our community of business owners connects and supports each other via fair trading terms, an understanding that strong relationships prosper with respect

**Reach out to us, we are here to help all business grow!**

[www.bbxworld.com](http://www.bbxworld.com)



# SOLUTIONS

## MEDIUM

9	2	5	7	3	6	1	4	8
6	1	8	9	2	4	3	5	7
7	3	4	8	1	5	6	2	9
5	7	9	6	8	1	4	3	2
8	6	3	2	4	9	5	7	1
2	4	1	3	5	7	8	9	6
1	8	2	4	9	3	7	6	5
3	5	7	1	6	2	9	8	4
4	9	6	5	7	8	2	1	3

5	8	9	7	4	1	6	3	2
1	7	6	2	9	3	8	4	5
2	3	4	5	6	8	9	1	7
8	6	7	3	2	9	1	5	4
9	5	2	6	1	4	7	8	3
3	4	1	8	5	7	2	6	9
4	1	5	9	7	6	3	2	8
6	9	3	4	8	2	5	7	1
7	2	8	1	3	5	4	9	6

1	3	7	6	9	2	8	5	4
6	2	9	4	8	5	7	1	3
4	5	8	7	3	1	6	9	2
2	4	3	1	6	7	5	8	9
7	8	5	3	2	9	1	4	6
9	6	1	8	5	4	2	3	7
5	1	2	9	4	6	3	7	8
8	9	6	5	7	3	4	2	1
3	7	4	2	1	8	9	6	5

5	8	1	2	4	7	9	3	6
6	2	3	8	9	5	7	4	1
9	4	7	1	3	6	5	8	2
7	9	6	4	1	8	3	2	5
2	1	8	5	6	3	4	7	9
3	5	4	7	2	9	6	1	8
8	7	2	6	5	4	1	9	3
4	3	5	9	8	1	2	6	7
1	6	9	3	7	2	8	5	4

## HARD

3	5	9	2	8	1	4	6	7
7	1	2	4	3	6	5	8	9
4	6	8	5	9	7	3	1	2
8	7	1	3	2	5	9	4	6
9	2	4	6	7	8	1	3	5
6	3	5	9	1	4	2	7	8
1	8	3	7	5	2	6	9	4
2	9	6	8	4	3	7	5	1
5	4	7	1	6	9	8	2	3

4	2	8	9	5	7	1	3	6
3	9	7	8	1	6	4	2	5
1	5	6	2	3	4	7	8	9
5	4	1	7	8	2	6	9	3
6	7	3	1	9	5	8	4	2
9	8	2	6	4	3	5	7	1
7	1	9	3	6	8	2	5	4
2	6	5	4	7	9	3	1	8
8	3	4	5	2	1	9	6	7

8	7	2	6	9	4	3	1	5
3	4	5	1	2	7	6	9	8
9	6	1	5	3	8	2	4	7
5	1	8	7	4	2	9	6	3
2	9	7	3	5	6	1	8	4
6	3	4	8	1	9	5	7	2
4	5	6	9	8	3	7	2	1
7	8	3	2	6	1	4	5	9
1	2	9	4	7	5	8	3	6

4	1	7	3	5	2	9	6	8
5	8	3	6	7	9	1	2	4
9	2	6	1	8	4	7	3	5
6	4	8	2	9	7	3	5	1
7	3	2	8	1	5	4	9	6
1	9	5	4	6	3	2	8	7
8	6	4	9	2	1	5	7	3
2	7	1	5	3	8	6	4	9
3	5	9	7	4	6	8	1	2



## Koh Phangan, Thailand (The quiet side)

Story and photos by Jason Rupp and Carla Marie Rupp

Jason's health-nut hippy friends all said to go to the quiet side of Koh Phangan, anywhere near the Srithanu area. He gave Carla time to rest up before their promised adventure and then they got a taxi from Jomtien Beach to Pattaya's airport: U-Tapao – and were off! The quieter, west side of Koh Phangan (also spelt Ko Pha-nganon) was their destination. Carla kept trying to practice the pronunciation of the island's name. Sister islands are the larger Koh Samui to the south and the smaller Koh Tao to the north. All three islands make up the Samui Archipelago.

The flight to Koh Samui was on Bangkok Airways, affectionately called Asia's Boutique Airlines. Departing Pattaya's U-Tapao Airport is such a joy since the runway is right beside the sea. Arriving into Samui is equally a joy since the airport is all open air, full of gardens and trees – with breathtaking views of the mountains from the departure gates. From here it's an easy taxi ride to one of the ferry ports to get to Koh Phangan which is Thailand's fifth biggest island. With a population of around 14,000 residents it competes with Phuket for attention but has a lot less mass-tourism. The vibe is relaxing. Phangan doesn't have an airport, so this keeps mass tourism at bay. One side of the island (on the southeastern peninsula) is known for its world-famous, wild and raucous, once-a-month Full Moon Party...and also the Half Full Moon Party...in Haad Rin. The other side? Well, read on...



Deciding to stay a couple of nights in Koh Samui. Jason rented a motorbike, as it could be taken on to the full size ferry to Koh Phangan which also carries cars. They arrived at the main entry point Thong Sala Port and from there walked out into the biggest night market on the island: the Thong Sala Saturday Night Market. Then they took turns to have a look around. One stayed behind at 7-Eleven to watch the bags whilst the other brought back local food to share, such as grilled squid, pad Thai noodles with fresh shrimp, and fresh sugar cane juice. Then they had to find a place to stay so Jason booked a last-minute deal at a place called Jungle Huts. Tip: Don't try this last-minute booking-on-arrival strategy in the high season!



Jungle Huts costs about 600B/night and is situated on the island's quiet side in a smaller, hippy-like area near Hat Thian. There is casual, powdery white-sand and laid-back, swimming in calm waters with just the right amount of waves. Think yoga classes, meditation and retreats, all kinds of feel-good things and improvement therapies, natural foods and juice bars. There are also all kinds of healers here, organic shops, yoga studios, ecstatic dancing, vegan cafes and cute coffee shops. The people here like sustainability and healthy things. People who love nature, tranquility and beauty; who revel in health, a more relaxed way of life and soulful living are all around. Jason and Carla met quite a few Koh Phangan locals and visitors. Many were from Europe who had visited and then just decided to stay and move here. They seemed to form their own extended kind of culture of "families and friends." The popular hang-out spot is Zen Beach especially at sunset where you can find drum circles, acro-yoga, DJ music from the bar, and random music jams on the beach. These contented expats have become very entrepreneurial offering health, psychic and spiritual coaching as well as Muay Thai, sports clinics and snorkeling.



Carla and Jason's home base Jungle Huts, with its own cafe, was on a little beach, peaceful, quiet, perfect for dips in the sea and walking on the sand. They also found just a short walk away, Art Cafe which offered vegan breakfasts and vegetable curry, avocado, brown rice, and fresh juices. So after a few days of stuffing themselves with healthy foods, and spending afternoons at the beach, they took a day out to circle the island on their motorbike. They zoomed up to the far north, a quiet fishing village, and then cut through the center of the island to the far south. Visiting Haad Rin, the famous party beach, where the boisterous monthly Full Moon Party event is held. They found it was really quiet as it was not a party week and while there Jason made a YouTube video for the Jason Rupp Travel & Pamper channel: "Two Lady Manicure at DC Your Hair & Nail"



On the way back, they stopped at a cliff-side party bar Money Moon, where there was dancing, strobe lights, bean bags, a fun atmosphere and a really spectacular view, especially at sunset. However, the steep road they had to navigate to get there was scary. In fact, a lot of the island is rough riding, so a newbie motorcycle rider should be very very careful. Also, make sure to get insurance and bring your license, or international license, to drive safely and be covered. Then they went to Pantip Market, in downtown Thong Sala, with little stalls and a great Italian restaurant Sale e Pepe that had delicious homemade pasta, ravioli and sauces.



One afternoon, they made friends with a couple who run Varee Clothing where they bought some of their retro clothing. The daily goal was to find new places and things, anything and everything!

So it wasn't long before they learned about a hidden, little beach with a sunset viewing spot where locals go to see the show of awesome colors in the sky. It is a meeting spot for musicians, yogis, dancers and lovers of beauty where you will find ecstatic dance and drum circles. Jason made a video for his Learning to Walk & Talk YouTube channel here entitled "Sunset Hippie Gathering at Zen Beach,".



There were also many quaint food and drink places to be discovered such as "Tee's Fresh Juice" a stand where locals and expats would go to savor juice and health drinks, chat and catch up with each other. Mama Koi's Shake Shack, a popular roadside food stand run by the lovely Koi – an energetic, beautiful young Thai woman who features homemade natural foods. Seating here includes tables under the palm trees and jungle vegetation. They kept going back here, telling others about this gem that has a real farm-to-table, open kitchen. Everything fresh and abundant with all kinds of just-cut tropical fruits, homemade coconut yogurt, the best salads, and more. The coconuts Koi uses are from her own land. Jason and Carla tried to get fresh coconut juice from the shell anytime they were thirsty, also getting into the healthy lifestyle, with daily huge cups of fresh juices and ginger shots.

Foodies, veggie enthusiasts and vegans can keep discovering new places daily in Phangan. As well as Mama Koi's, Carla and Jason went to MamaKop and Pum Pui Restaurants, both family-run with flavorful, delicious Thai food at reasonable prices. At Pum Pui the seafood is especially worth it to go out of your way for. You can also get meals at Meatless Grill and Taste from Heaven. The island was a real foodie heaven,

While many visitors might just stay three to five days at Koh Phangan, a bit longer is better to take full advantage of so many things to see, eat, experience and explore. The beaches, the spas, the nightlife and restaurants, the hiking and the beautiful scenery. Jason made videos everywhere he went as he always has fun as a travel vlogger bringing his fans the real and unique local experience, while Mama Carla loves to help.. He calls her his co-producer.

All year round is a good time to visit Koh Phangan, if you decide to go between December to March you better book ahead. There are luxury, mid-range and budget accommodations easy to book but this island fills up like Bali in the high season. The interior is lush and offers waterfalls and hiking and there are many sheltered beaches and over 20 dive sites. Jason and Carla thoroughly recommend a trip to Koh Phangan. It was very affordable and is worth a visit—as there is enough to do for everyone's tastes, in tranquility mode on the quieter side of the island or in full party-mode at the world famous Full Moon Parties. .



Check out Jason and Carla's videos for some ideas on their YouTube channel Jason Rupp: Travel & Pamper.

# Laksasubha Hua Hin – the best resort in Hua Hin for royal heritage and that personal touch

By Mark Glanville



Depending on what you're looking for in a stay, there are many contenders for the mantle of best resort in Hua Hin. If it happens to be a proud royal heritage and an always-welcome touch of personal service from none other than the owner themselves, then the best resort in Hua Hin is Laksasubha Hua Hin. This much-loved Hua Hin resort enjoys a picturesque beachfront location while also being a short walk from the nearby restaurants and bars, night market, shops, and nightlife. It's an ideal choice for families, couples and single travellers looking for a slice of tropical paradise.

Laksasubha Hua Hin sits on land that was the home of HRH Prince Krisda Bhiniharn Krom Phra Naresra Varariddhi, the grandfather of resort owner M.L. Laksasubha Kridakon. M.L. Laksasubha fondly recalls the idyllic summers and weekends spent in Hua Hin as a child, enchanted by her grandfather's house, gardens and beachfront setting, and it was her wish to create a delightful retreat that reflected this royal heritage and the beauty of Hua Hin. Resort guests share the same grounds and inviting tropical gardens as the owner's original family home, helping to create a welcoming and cosy atmosphere. The resort's decor reflects the traditional lifestyle influenced by the Thai nobility, with Hua Hin having been the favoured beach resort of the Thai royal family beginning in the 1920s.

Laksasubha Hua Hin opened in 2007 and since then, M.L. Laksasubha has been perfecting her vision for a unique retreat where guests' stays are enhanced by Thainess, elegance and attention to detail. This personal touch can be felt throughout the Hua Hin resort, from the decor and furnishings to the gardens, menus and even the staff uniforms.

M.L. Laksasubha regularly greets guests at breakfast, and hosts afternoon teas for returning guests. She welcomes old friends at her renowned Hua Hin New Year celebrations by the beach. Her passion for Thai culture and desire to share its enchanting traditions and charm with guests from all over the world, is very much a part of the truly memorable resort experience on offer at Laksasubha Hua Hin which has 16 two-storey villas inspired by the location's original 1920s architectural style.

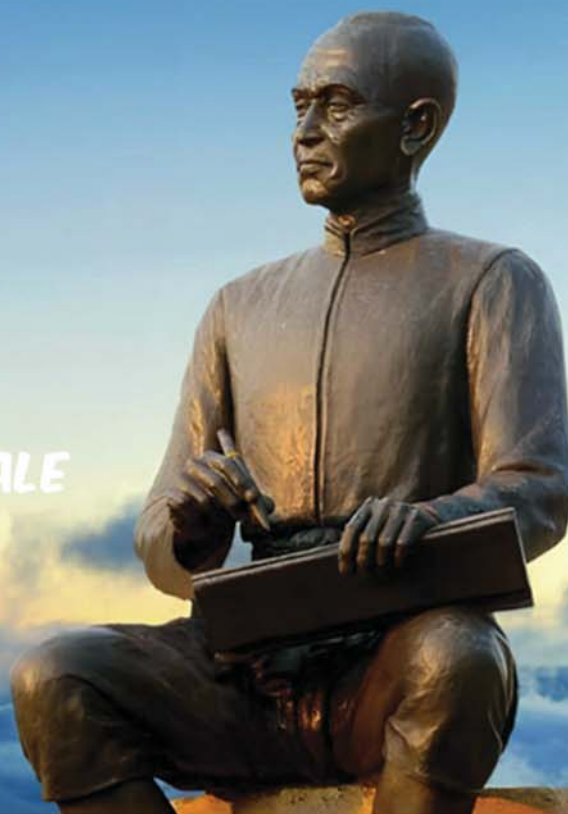
The facilities at Laksasubha Hua Hin are designed to make guests' stay all the more enjoyable. With the beautiful Rim Talay Restaurant serving authentic Thai and international dishes as well as other bars, spas, gyms and even a library.

Discover why it's the best resort in Hua Hin for royal heritage and that personal touch. Enjoy a memorable stay right on the beach complemented with gracious Thai hospitality. Find out more by visiting the hotel's website, by contacting [bk@baanlaksasubha.com](mailto:bk@baanlaksasubha.com) or calling +66 (0)32 514 525-31.



# THAILAND FAMOUS EPIC POETRY COMPOSED BY SUNTHORN PHU

## CHAPTER 4 : THE STORY OF PHRA APHIMANEE - FINALE



As well as the chapters in previous issues, there are multiple story timelines in this epic poem. As well as Phra Aphaimanee there was Sisuwan, his younger brother, who was lost from Aphaimanee when the sea monster kidnapped him. After awakening from a deep sleep by Aphaimanee's magic pipe blowing, Sisuwan searched for his brother. He went on a trip to Romanchak, the Kingdom of King Tossawong. It was during a time of war against King Utain who wanted to marry his daughter, Princess Kaew Kesara. She objected to marrying him and Sisuwan volunteered to fight for her father. Finally, he won the battle and married Princess Kaew Kesara and they had a daughter named Princess Arunrassamee.



Sudsakorn, who lived with the hermit after Aphaimanee and Sinsamut left him, accompanied Princess Suwanmalee on board the ship heading to her hometown. Sudsakorn had learned magic science from the hermit and was exceptionally fast to grow up. At only 3 years of age, he left the hermit to find his father with a magic wand, riding on a dragon horse. He was attacked by bad spirits and after being pushed by a nudist fell into an abyss. But with the help of the hermit, he was saved. The hermit taught him not to trust anybody again. Sudsakorn went on to the Karawek kingdom where the King admired and adored him as a son.

Usarain went back to Farang Lanka Kingdom but got extremely angry which Princess Laweng Walla, his younger sister, took revenge for her brother by getting war with the Paluek Kingdom.

She convinced them by using a magic charm in her portraits. These were distributed to her allies and also Aphaimanee, Sisuwan, Sinsamut, Sudsakorn. The magic charm residing in her portraits made all of them obsessed; they got stuck and didn't attack. But the hermit came back and destroyed all the magic. So that finally Prince Aphimanee, Prince Sisuwan and Sinsamut were able to go back to their hometown and attend their father the King's funeral.



The Source of Sunthorn Phu's inspiration for his Phra Aphaimanee Classic is Samed Island in Rayong which in his story is referred to as Kaew Pissadan or The Hermit Island. This is why you see many statues on the island depicting the characters in his tale.

It's also interesting to note his use of Farang Lanka to describe a Kingdom in his story. Farang is a word in Thai used to describe European or Caucasian people. At the time of the story's setting the people here would have been Sinhalese (natives of Sri Lanka). However, Sunthorn Phu refers to them with the Farang word because of the later colonisation of this island by the British when it was known as Ceylon.



# นิทานคำกลอนเรื่องพระอภัยมณี

## ตอนที่ 3 :

### เล่าเรื่องพระอภัยมณี บทที่ 3 ตอนจบ

ในฉบับก่อน ได้กล่าวถึงเรื่องราวของพระอภัยมณีแยกเป็น 2 เส้นทาง คือ ศรีสุวรรณ ได้พลัดหลงกับพระอภัยมณี เมื่อทุกคนถูกมนต์ปีศาจไขว้จนหลับลึกในขณะที่พระอภัยมณีถูกนางผีเสื้อสมุทรจับตัวไป เมื่อศรีสุวรรณและพวกตื่นขึ้นมาไม่เห็นพระอภัยมณี จึงออกตามหาจนหลงไปยังเมืองรมจักร และได้อาสาทำทวงศัเจ้าเมืองไปสู้รบกับท้าวอุเทน กษัตริย์เมืองชวาซึ่งยกทัพมาขอนางแก้วเกษรา พระบิดาของท้าวทวงศัโดยนางและพระบิดาไม่ยอม ในที่สุด ศรีสุวรรณรบชนะ จึงได้อภิเษกกับนางแก้วเกษรา แล้วมีธิดานามว่าอรุณรัศมี

เส้นทางที่ 2 สุดสาคร ได้อยู่กับพระฤๅษี หลังจากที่พระอภัยมณีและสินสมุทร ออกเรือไปกับนางสุวรรณมาลี ความที่เป็นมนุษย์ที่เติบโตเร็วมาก อายุเพียงสามขวบก็ออกติดตามพระอภัยมณี ผู้เป็นบิดา โดยมีม้านิลมังกรและไม้เท้ากายสิทธิ์เป็นอาวุธ ระหว่างทางได้พบกับพวกผีดิบและถูกขี้เปื่อยผลัดตกเหว พระฤๅษีได้ตามมาช่วยทัน ต่อมาสุดสาครเข้าไปถึงเมืองการเวก กษัตริย์ผู้ครองเมืองเห็นแล้วนึกรักเหมือนลูกตนเอง จึงรับสุดสาครเป็นบุตรบุญธรรม 10 ปีต่อมา สุดสาครได้ทูลลา กษัตริย์เมืองการเวก ไปตามหาพ่อ กษัตริย์ได้ให้พระโอรสและธิดาติดตามสุดสาครไปด้วย จากนั้นก็ได้พบกับพระอภัยมณีที่เมืองผลึก

กลับมาตอนที่นางสุวรรณมาลีเดินทางไปกับสินสมุทร หลังฝ่าโจรสลัดตาย ได้ยึด เรือแล้วเดินทางหลงไปเจอศรีสุวรรณที่เมืองรมจักร ฝ่ายพระอภัยมณีที่ติดเกาะร้าง มีเรือของอุศเรนผ่านมา จึงได้โดยสารเรืออุศเรนไปยังเมืองผลึก เมื่อสินสมุทร นางสุวรรณมาลี พระอภัยมณี และอุศเรน มาเจอกันที่เมืองผลึก สินสมุทรหวนนางสุวรรณมาลีเหมือนแม่ จึงไม่ยอมคืนนางสุวรรณมาลีให้อุศเรน นางสุวรรณมาลีเลือกพระอภัยมณี สินสมุทรจึงสู้รบกับอุศเรน อุศเรนแพ้ แต่พระอภัยมณีให้สินสมุทรไว้ชีวิตอุศเรน อุศเรนกลับเมืองฝรั่งเศสด้วยความคับแค้นจนแน่นอกถึงตาย นางละเวงวัลล่าน้องสาวอุศเรนแค้นแทนพี่ชาย จึงรวบรวมพันธมิตรหลายเมืองให้ไปช่วยกันรบกับเมืองผลึก ด้วยการใช้อิทธิฤทธิ์มนต์เสน่ห์ใส่ลงภาพวาดของตนเอง แล้วแจกจ่ายไปให้เหล่ากษัตริย์พันธมิตร รวมทั้งพระอภัยมณี ศรีสุวรรณ สินสมุทร สุดสาคร ทำให้ทุกคนหลงรูปนางละเวง การสงครามเลยเป็นไปโดยไม่เสียเลือดเนื้อ และในที่สุด พระฤๅษี ได้มาช่วยแก้มนต์เสน่ห์ ทุกอย่างจึงสงบลง พระอภัยมณี ศรีสุวรรณ สินสมุทร ได้กลับไปเมืองรัตนา บ้านเกิดเมืองนอน เพื่อทำศพท้าวสุทัศน์.....

นางสุวรรณมาลี



**VISIT OUR OFFICE  
FOR EXCLUSIVE  
DEALS THAT  
YOU WON'T  
FIND ONLINE**

**Our office:  
The Avenue Pattaya  
Contact us via LINE**



+66 38 416 728  
[www.pattaya-property.net](http://www.pattaya-property.net)

**"DON'T HIT THE ROAD  
WITHOUT CHECKING OUR  
ONLINE PRICES FIRST"**



**YOUR WALLET  
WILL THANK YOU**

**WWW.PATTAYARENTACAR.COM**

CONTACT US

+66 83 077 6928

PATTAYARENTACAR



# BEAUTIFUL VILLA RESORT AVAILABLE FOR SALE



LOCATION: 300 METRES OPPOSITE THE ENTRANCE TO PHOENIX GOLF CLUB.

4,232 SQUARE METRES

PRICE AND MORE INFORMATION ON APPLICATION

Contact 094 757 9328 for more details or email [pattayatrader@pattayatrader.com](mailto:pattayatrader@pattayatrader.com)



# PropertyGuru Group

Sansiri PCL won Best Developer , Ms. Jareeporn Jarukornsakul, Chairman of the Board of Directors and Group CEO of WHA Corporation PCL won Thailand Real Estate Personality of the Year , while King Square Development PCL won the Sustainable Design Award.

The People's Choice Awards honour the top 10 property developers in Thailand as voted by consumers: AP (Thailand) Public Company Limited , Central Pattana Residence Co., Ltd. , Land and Houses Public Company Limited , L.P.N. Development Public Company Limited , Magnolia Quality Development Corporation Limited , Major Development Public Company Limited , Property Perfect Public Company Limited , Sansiri Public Company Limited , Siam Piwat Public Company Limited and Singha Estate Public Company Limited

Here now is a list of the other winners:

## DEVELOPER AWARDS

**Best Condo Developer (Phuket)**

**WINNER:** Rhom Bho Property Public Company Limited

**Best Boutique Developer (Phuket)**

**WINNER:** Yadalong Property

**Best Boutique Developer (Eastern Seaboard)**

**WINNER:** Ess developments

**Best Breakthrough Developer (Phuket)**

**WINNER:**

## THE ESG DEVELOPER AWARD

**Sustainable Design Award**

**WINNER:** King Square Development Co., Ltd.

**DEVELOPMENT AWARDS**

**Best Mixed Use Development**

**WINNER:** Gaysorn Village by Gaysorn Property Co., Ltd.

**Best Mixed Use Community Development**

**WINNER:** KingsQuare by King Square Development Co., Ltd.

**Best Office Development**

**WINNER:** APAC Tower by APAC Land

**Best Retail Development**

**WINNER:** Gaysorn Amarin by Gaysorn Property Co., Ltd.

**Best Ultra Luxury Housing Development (Bangkok)**

**WINNER:** Cinq Royal Krungthep Kreetha by Asset Five Group PCL.

**Best Ultra Luxury Boutique Housing Development (Bangkok)**

**WINNER:** BuGaan Pattanakarn by Sansiri Public Company Limited

**Best Luxury Housing Development (Bangkok)**

**WINNER:** Narasiri Phahol-Watcharapol by Sansiri Public Company Limited

**HIGHLY COMMENDED:** The Honor Yothinpattana by AssetWise Public Company Limited

**HIGHLY COMMENDED:** Nantawan Bangna km 15 by Land and Houses Public Company Limited

**Best Luxury Condo Development (Bangkok)**

**WINNER:** by Singha Estate Public Company Limited

**Best Waterfront Housing Development (Bangkok)**

**WINNER:** Lake Forest Perfect Place by Property Perfect Pcl.

**Best Lifestyle Housing Development (Bangkok)**

**WINNER:** The Palm Bangna-Wongwaen2 by Pruksa Real Estate

**Best Housing Development (Greater Bangkok)**

**WINNER:** Esta Serenity Boromratchachonnani by AssetWise Public Company Limited

**Best Wellness Housing Development (Bangkok)**

**WINNER:** Pine Wellness Residence Prachachuen by Pruksa Real Estate Public Company Limited

**Best Wellness Residence Development (Bangkok)**

**WINNER:** Romm Convent by Proud Real Estate Public Company Limited

**HIGHLY COMMENDED:** KingsQuare Residence by King Square Development Co., Ltd.

**Best Mid End Condo Development (Bangkok)**

**WINNER:** Solace condo Phahol-Pradipat by Preeda Real Estate Co., Ltd.

**Best Mid End Housing Development (Bangkok)**

**WINNER:** The City Rama5-Nakhon In by AP (Thailand) Public Company Limited

**Best Affordable Condo Development (Bangkok)**

**WINNER:** Escent Bangna by Central Pattana Residence Co., Ltd.

**Best Ultra Luxury Residential Development**

**(Phuket) WINNER:** Kiara Reserve by Minor International and Kajjima

**Best Luxury Housing / Villa Development (Phuket)**

**WINNER:** Naturale Phuket Luxury Pool Villa by AAG Development Co., Ltd.

**Best Luxury Condo Development (Phuket)**

**WINNER:** Sudara by Princess Villa Ltd. and Lan Kwai Fong Group

**HIGHLY COMMENDED:** Layan Verde by Layan Best View Company Limited

**HIGHLY COMMENDED:** SO Origin Bangtao Beach by SO Origin Bangtao Beach

**Best Health Inspired Development**

**WINNER:** Naturale Phuket Luxury Pool Villa by AAG Development Co., Ltd.

**Best Lifestyle Housing Development (Phuket)**

**WINNER:** ONE Residence: Lakeside by Redwood Luxury

**Best Wellness Residential Development (Phuket)**

**WINNER:** QAV Residence by RD Property Development Co., Ltd.

**Best Condo Development (Hua Hin)**

**WINNER:** The Standard Residences, Hua Hin by Sansiri Public Company Limited

**Best Luxury Investment Villa Development (Eastern Seaboard)**

**WINNER:** Zensiri Midtown villas by Ess developments

**Best Residential Development (Chiang Mai)**

**WINNER:** mekin Haus by Sansiri Public Company Limited

### **Best Housing Development (Khao Yai)**

**WINNER:** Casa Vacanza Khaoyai by KPN Residence Company

### **Best Ultra Luxury Holiday Villa Development (Samui)**

**WINNER:** Villa Solana by Villa Solana

### **Best Urban Villa Development (Eastern Seaboard)**

**WINNER:** Zensiri Midtown villas by Ess developments

### **Best Nature Integrated Development**

**WINNER:** Gardens Of Eden by Amal Group of Companies

### **Best Branded Residential Development**

**WINNER:** The Standard Residences, Phuket Bang Tao by CG Capital Advisory Limited

### **Best Green Development**

**WINNER:** KingsQuare Residence by King Square Development Co., Ltd.

### **Best Leisure Facilities Development**

**WINNER:** The Title Legendary Bang-Tao by Rhom Bho Property Public Company Limited

## **DESIGN AWARDS**

### **Best Ultra Luxury Housing Architectural Design (Bangkok)**

**WINNER:** BuGaan Pattanakarn by Sansiri Public Company Limited

### **Best Luxury Condo Architectural Design (Bangkok)**

**WINNER:** by Singha Estate Public Company Limited

### **Best Luxury Housing Architectural Design (Bangkok)**

**WINNER:** The Palazzo Pinklao-Borom by AP (Thailand) Public Company Limited

### **Best Housing Architectural Design (Bangkok)**

**WINNER:** Vive Bangna km 13 by Land and Houses Public Company Limited

**HIGHLY COMMENDED:** The Palm Residences Pattanakarn by Pruksa Real Estate

### **Best Housing Architectural Design (Greater Bangkok)**

**WINNER:** Esta Serenity Boromratchachonnani by AssetWise Public Company Limited

### **Best Luxury Condo Architectural Design (Phuket)**

**WINNER:** The Title Serenity Naiyang by Rhom Bho Property Public Company Limited

### **Best Luxury Housing Architectural Design (Phuket)**

**WINNER:** One Residence: Lakeside by Redwood Luxury  
**HIGHLY COMMENDED:** Naturale Phuket Luxury Pool Villa by AAG Development Co., Ltd.

**HIGHLY COMMENDED:** Sea Central by Yadalong Property

### **Best Condo Architectural Design (Phuket)**

**WINNER:** Gardens Of Eden by Amal Group of Companies

**Best Luxury Villa Architectural Design (Eastern Seaboard)**  
**WINNER:** Zensiri Midtown villas by Ess developments

### **Best Condo Architectural Design (Eastern Seaboard)**

**WINNER:** Aquarous Jomtien Pattaya by AssetWise Public Company Limited

### **Best Housing Architectural Design (Eastern Seaboard)**

**WINNER:** Ascent by Baan Pattaya (2002) Co., Ltd.

### **Best Luxury Housing Architectural Design (Northeast)**

**WINNER:** Jaytiya Heritage Collection by Jaytiya Property Company Limited

**HIGHLY COMMENDED:** Portrait Mittraphap by Piman Group

### **Best Housing Architectural Design (Samui)**

**WINNER:** Chandra by Idea development

### **Best Office Architectural Design**

**WINNER:** APAC Tower by APAC Land

### **Best Sales Gallery Architectural Design**

**WINNER:** Sudara by Princess Villa Ltd. and Lan Kwai Fong Group

### **Best Luxury Condo Interior Design (Phuket)**

**WINNER:** The Title Heritage Bang-Tao by Rhom Bho Property Public Company Limited

**HIGHLY COMMENDED:** Utopia Dream (U2) by Utopia Corporation Co., Ltd.

### **Best Ultra Luxury Housing Interior Design (Bangkok)**

**WINNER:** BuGaan Pattanakarn by Sansiri Public Company Limited

**HIGHLY COMMENDED:** The Palazzo Krungthep-Kreetha by AP (Thailand) Public Company Limited

### **Best Housing Interior Design (Bangkok)**

**WINNER:** The Palm Residences Watcharapol by Pruksa Real Estate

### **Best Luxury Housing Interior Design (Northeast)**

**WINNER:** Jaytiya Heritage Collection by Jaytiya Property Company Limited

### **Best Luxury Housing Interior Design (Eastern Seaboard)**

**WINNER:** The Richest Valley by Sukpaisarn Mahanakorn Co., Ltd

### **Best Office Interior Design**

**WINNER:** APAC Tower by APAC Land

### **Best Luxury Housing Landscape Design (Bangkok)**

**WINNER:** Narasiri Phahol-Watcharapol by Sansiri Public Company Limited

### **Best Luxury Housing Landscape Design (Phuket)**

**WINNER:** One Residence: Lakeside by Redwood Luxury

### **Best Luxury Housing Landscape Design (Northeast)**

**WINNER:** Jaytiya Heritage Collection by Jaytiya Property Company Limited

### **Best Office Landscape Design**

**WINNER:** APAC Tower by APAC Land

## **BEST OF THAILAND AWARDS**

### **Best Condo Development (Thailand)**

**WINNER:** by Singha Estate Public Company Limited

### **Best Housing Development (Thailand)**

**WINNER:** BuGaan Pattanakarn by Sansiri Public Company Limited

**Pattaya Trader / Discover Pattaya**  
delighted to be media partner for Property Guru





# Gustaf Real Estate takes a look at Eden Luxury Villas

The team at Gustaf Real Estate and Discover Pattaya Magazine took a trip to the Phoenix Gold Golf and Country Club to meet the developer of Eden Luxury Villas. The project is in a great location: 129 kilometres from Suvarnabhumi and 35 kilometres from U-Tapao. It takes just 20 minutes to drive to Jomtien, and only 35 minutes to Terminal 21 Shopping centre, Pattaya. The plot has security gates, constant surveillance and some magnificent views across the golf club's 500,000 square metres of landscaped ground.

The finished development will contain eight ultra-high-end and modern villas. With neoclassical designs that bridge the gap between classic and contemporary styles, only luxurious materials are used throughout. The interiors have timeless elegance and impressively high ceilings with floor to ceiling windows that bring the beauty of the outside surroundings inside. Buyers are also offered a variety of options to personalise their homes. For example they can choose how many rooms and bathrooms, where to have partition walls or whether to take out walls to open up larger living spaces. There is even the choice of staircase and/ or elevator



With plans for free clean energy using solar panels, free water from Eden Villa's own source, free maintenance and even a free visa programme Ownership of a luxury Eden villa has many, many benefits.

The show house, nearly complete at the time of visiting, has a massive 379 square metre living area, with four bedrooms, five bathrooms, and two living rooms, plus a private swimming pool. Also the lucky owner will be entitled to free membership of the magnificent award-winning 27-hole Phoenix Golf Club with use of facilities such as gym, restaurant, guesthouse, tennis courts, saltwater swimming pool, and access to the country and golf club house and meeting rooms.

Contact Gustaf Real Estate for more information, to arrange a viewing, have a meeting with the developer and see for yourself what a fabulous lifestyle awaits you in this uniquely extraordinary and healthy environment.



GUSTAF REAL ESTATE

Phone 090 250 36 21 209/14 M10 Soi Khao Talo

[www.gustafrealestate.com](http://www.gustafrealestate.com)



# WE ARE WHERE WE LIVE

With over 30 years of experience and previous sustainable design know-how, Sisaran is on a mission to become one of Thailand's most Environmentally Responsible Developers. Over the years, Sisaran has completed 6 buildings and 3 more are currently under construction. Amongst the ones in construction, are Sisaran's flagship projects 'ECO Resort' and a gated community of Villas 'ECO Home'. All of the constructions by Sisaran are built with the promise of 'Passive Design' and 'Green Building'.

The commitment to being Environmentally Responsible is not limited to their projects but it also shows in their dedication with the local community. With their campaigns "We Are Where We Live" and "Buy Local Support Local", Sisaran continues to be an ethically motivated developer.

In conversation with the developer, we found out that more than 60% of ECO Resort units have already been booked, and currently the remaining units have a special promotion for a limited time period. ECO Resort, their flagship product brings to reality the concept of ECO Luxury Living by the sea with all world class amenities and dedicated rooftop pet play areas.

#WeAreWhereWeLive



# Eco-Luxe Living at its Finest

30% RENTAL GUARANTEE OVER 5 YEARS

WORLD CLASS FACILITIES



@sisaran email: info@sisaran.com



# EDEN LUXURY VILLAS

Ultra-Modern Private Housing Project



**PRICES START FROM 12.6 MB**



Contact us to arrange a viewing  
and for more information  
about this unique project.



GUSTAF REAL ESTATE

Phone 090 250 36 21

209/14 M10

Soi Khao Talo

[www.gustafrealestate.com](http://www.gustafrealestate.com)